

**SVEUČILIŠTE JURJA DOBRILE U PULI
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI 'JURAJ DOBRILA' DI POLA**

**FILOZOFSKI FAKULTET
FACOLTÀ DI LETTERE E FILOSOFIA**

**ODSJEK ZA TALIJANISTIKU
DIPARTIMENTO DI ITALIANISTICA**

**Izvedbeni nastavni plan za akademsku godinu 2025./2026.
Piano didattico per l'anno accademico 2025/2026**

**JEDNOPREDMETNI SVEUČILIŠNI DIPLOMSKI STUDIJSKI PROGRAM *TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST*
(KNJIŽEVNO-KULTUROLOŠKI SMJER)**

**LAUREA MAGISTRALE MONOCURRICULARE IN *LINGUA E LETTERATURA ITALIANA*
(INDIRIZZO LETTERARIO-CULTUROLOGICO)**

Dekan Filozofskog fakulteta
izv. prof. dr. sc. Fabrizio Fioretti

Predstojnica Odsjeka za talijanistiku
izv. prof. dr. sc. Martina Damiani

Voditeljica studija
izv. prof. dr. sc. Eliana Moscarda Mirković

Kratilica EP odnosi se na predmetima koji su dio *Edukacijskog Modula*
 La sigla PE si riferisce alle materie facenti parte del *Pacchetto Educativo*

I. semestar/I semestre						
Šifra/ Codice	Predmet/Insegnamento didattico	Nastavnik/ica Docente	P/L	V/E	S	ECTS CFU
275147	Gramatička analiza/Analisi grammaticale	izv. prof. dr. sc. N. Poropat Jeletić prof. dr. sc. R. Blagoni	45	0	0	3
275148	Praktične vježbe talijanskog jezika 1/ Esercitazioni pratiche di lingua italiana 1	Antonia Blasina Miseri, prof.	0	15	15	3
201330	Moderna i suvremena talijanska književnost i seminar/Letteratura italiana moderna e contemporanea e laboratorio	doc. dr. sc. T. Habrle	60	0	30	9
245579	Glottodidaktika/Glottodidattica (EP – PE)	izv. prof. dr. sc. N. Poropat Jeletić prof. dr. sc. R. Blagoni S. Zancovich, lektorica	60	15	0	6
245580	Talijansko novinarstvo/Giornalismo italiano	izv. prof. dr. sc. M. Damiani	30	0	15	3
	Izborni predmeti/Insegnamenti didattici facoltativi					6
	Ukupno/Totale					30

Izborni predmeti/Insegnamenti didattici facoltativi						
Šifra/ Codice	Predmet/Insegnamento didattico	Nastavnik/ica Docente	P/L	V/E	S	ECTS CFU
215349	Engleski jezik i kultura 3*	K. Vunić, pred.	0	40	35	6
227533	Književnost i film/Letteratura e film	doc. dr. sc. T. Habrle	20	0	10	3
146990	Vulgarni latinitet/Latino volgare	izv. prof. dr. sc. A. Matan	45	0	0	3

147092	Dekadentizam i G. D'Annunzio/ Il Decadentismo e G. D'Annunzio	doc. dr. sc. R. Matković	30	0	15	3
55813	Jezična politika i jezično planiranje/Politica e pianificazione linguistica	prof. dr. sc. R. Blagoni izv. prof. dr. sc. N. Poropat Jeletić	30	0	0	3
169489	Kritički i teorijski pristup Calvina/Approccio letterario e critico di Calvino	doc. dr. sc. R. Matković	30	0	0	3
202336	Njemački jezik 1/Lingua tedesca 1	M. Djaković, v. pred.	15	15	0	3
199996	Psihologija komuniciranja/Psicologia della comunicazione** (EP – PE)	prof. dr. sc. N. Ambrosi-Randić	15	15	0	3

Vanjska izbornost/Insegnamenti didattici integrativi						
Šifra / Codice	Predmet/Insegnamento didattico	Nastavnik/ica Docente	P/L	V/E	S	ECTS CFU
96945	Teorija standardnoga jezika	prof. dr. sc. B. Martinović	30	0	15	5
181413	Kineziološka kultura 1 (dipl)	prof. dr. sc. I. Blažević	0	30	0	1

II. semestar/II semestre						
Šifra/ Codice	Predmet/Insegnamento didattico	Nastavnik/ica Docente	P/L	V/E	S	ECTS CFU
201334	Realizam u talijanskoj književnosti 30-tih godina XX. stoljeća i neorealizam/Il realismo nella letteratura italiana degli anni Trenta e il Neorealismo	izv. prof. dr. sc. E. Moscarda Mirković	30	0	30	6
275149	Praktične vježbe talijanskog jezika 2/ Esercitazioni pratiche di lingua italiana 2	Antonia Blasina Miseri, prof.	0	15	15	3
201340	Multikulturalni aspekti književnosti/Gli aspetti multiculturali della letteratura	izv. prof. dr. sc. S. Adamo izv. prof. dr. sc. E. Moscarda Mirković	20	0	10	3
227534	Metodika nastave talijanske književnosti/Didattica della letteratura italiana (EP – PE)	izv. prof. dr. sc. E. Moscarda Mirković	30	15	15	6
146991	Historijska gramatika/Grammatica storica	izv. prof. dr. sc. N. Poropat Jeletić prof. dr. sc. R. Blagoni	45	0	0	3
201343	Strategije učenja jezika/Strategie di apprendimento linguistico (EP – PE)	dr. sc. G. Zanfabro izv. prof. dr. sc. E. Moscarda Mirković	15	0	15	3
245577	Jezik struke i prevođenje/Lingue speciali e traduzione	doc. dr. sc. I. Lalli Pačelat	30	0	15	3
	Izborni predmeti/Insegnamenti didattici facoltativi					3
	Ukupno/Totale					30

Izborni predmeti/Insegnamenti didattici facoltativi						
Šifra/ Codice	Predmet/Insegnamento didattico	Nastavnik/ica Docente	P/L	V/E	S	ECTS CFU
215355	Engleski jezik i kultura 4*	K. Vunić, pred.	0	40	35	6
255719	Terenska nastava/Ricerca su campo	S. Zancovich, lektorica	0	60	0	3
202519	Izvannastavna aktivnost/Esperienze formative universitarie	dr. sc. E. Buršić	0	20	20	2
146998	Kognitivna lingvistika/Linguistica cognitiva	prof. dr. sc. S. Tamaro	30	0	0	3
146997	Etimologija/Etimologia	prof. dr. sc. S. Tamaro	30	0	0	3
202537	Njemački jezik 2/Lingua tedesca 2	M. Djaković, v. pred.	15	15	0	3

Vanjska izbornost/Insegnamenti didattici integrativi						
Šifra / Codice	Predmet/Insegnamento didattico	Nastavnik/ica Docente	P/L	V/E	S	ECTS CFU
53078	Hrvatski standardni jezik u 20. stoljeću	izv. prof. dr. sc. T. Fonović Cvijanović	30	0	15	4
181415	Kineziološka kultura 2 (dipl)	prof. dr. sc. I. Blažević	0	30	0	1

III. semestar/III semestre						
Šifra/ Codice	Predmet/Insegnamento didattico	Nastavnik/ica Docente	P/L	V/E	S	ECTS CFU
201348	Dimenzije talijanske književnosti/Dimensioni della letteratura italiana	doc. dr. sc. S. Cergna	40	0	20	6
51599	Dijalektologija/Dialettologia	prof. dr. sc. S. Tamaro	30	0	0	3
212882	Prevoditeljske vježbe/Traduzione pratica	S. Zancovich, lektorica	0	0	60	3
201353	Planiranje i priprema nastavnih materijala/Progettazione e costruzione di materiali didattici (EP – PE)	doc. dr. sc. T. Habrle	0	30	30	6
	Izborni predmeti/Insegnamenti didattici facoltativi					12
	Ukupno/Totale					30

Izborni predmeti/Insegnamenti didattici facoltativi						
Šifra/ Codice	Predmet/Insegnamento didattico	Nastavnik/ica Docente	P/L	V/E	S	ECTS CFU
227563	Engleski jezik i kultura 5*	K. Vunić, pred.	0	40	35	6
187484	Metodička praksa/Tirocinio didattico (EP – PE)	S. Zancovich, lektorica	0	60	0	3
147092	Dekadentizam i G. D'Annunzio/Il Decadentismo e G. D'Annunzio	doc. dr. sc. R. Matković	30	0	15	3
146996	Filmsko stvaralaštvo P. P. Pasolinija/La produzione cinematografica di P. P. Pasolini	doc. dr. sc. V. Milovan	30	0	0	3
53189	Kontrastivna lingvistika/Linguistica contrastiva	prof. dr. sc. R. Blagoni izv. prof. dr. sc. N. Poropat Jeletić	30	0	0	3
202534	Njemački jezik 3/Lingua tedesca 3	M. Djaković, v. pred.	15	15	0	3

275150	Praksa-dvojna diploma/Tirocinio-doppia laurea*	izv. prof. dr. sc. E. Moscarda Mirković	0	60	0	3
202538	Stručna praksa/Tirocinio pratico	doc. dr. sc. S. Cergna	0	60	0	3
66042	Antički testovi i autori/Testi e autori antichi**	izv. prof. dr. sc. A. Matan	30	0	0	6

Vanjska izbornost/Insegnamenti didattici integrativi						
Šifra / Codice	Predmet/Insegnamento didattico	Nastavnik/ica Docente	P/L	V/E	S	ECTS CFU
65043	Jezično savjetništvo	prof. dr. sc. B. Martinović	15	0	30	4
119160	Rad s darovitim učenicima/Alunni iperdotati	izv. prof. dr. sc. A Debeljuh	15	15	0	2

IV. semestar/IV semestre						
Šifra/ Codice	Predmet/Insegnamento didattico	Nastavnik/ica Docente	P/L	V/E	S	ECTS CFU
201359	Diplomski rad/Tesi di laurea magistrale	Mentor/Relatore	0	840	0	30
	Ukupno/Totale					30

*Obvezni kolegiji za studij s dvojnomo diplomom/Insegnamenti didattici caratterizzanti per la laurea a doppio titolo.

Kolegiji *Psihologija komuniciranja*** i ***Antički tekstovi i autori*** zamrzavaju se u akademskoj godini 2025./2026.

Gli insegnamenti didattici ***Psicologia della comunicazione*** e ***Testi e autori antichi*** vengono sospesi nell'anno accademico 2025/2026.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	275147 GRAMATIČKA ANALIZA ANALISI GRAMMATICALE		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Izv. prof. dr. sc. Nada Poropat Jeletić (nositeljica) Izv. prof. dr. sc. Robert Blagoni (nositelj)		
Studijski program	Jednopedmetni diplomski sveučilišni studij talijanskoga jezika i književnosti Dvopedmetni diplomski sveučilišni studij talijanskoga jezika i književnosti		
Vrsta kolegija	Obvezni	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Filozofski fakultet Negrijeva 6 Dvorana po rasporedu	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	45P-0V-0S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis, a za svladavanje je preduvjet mogućnost praćenja literature na talijanskom jeziku.		
Korelativnost	Kolegij je u korelaciji sa svim standardnojezičnim kolegijima, osobito s <i>Morfologijom</i> i <i>Sintaksom</i> . Horizontalna: <i>Povijesna gramatika</i> Vertikalna: <i>Morfologija</i> , <i>Sintaksa</i>		
Cilj kolegija	Ovladati osnovama gramatičke analize, s posebnim naglaskom na morfosintaktička obilježja, principe fleksijskoga sustava i sintaktičke funkcije.		
Ishodi učenja	Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: 1. klasificirati gramatičke jedinice prema fleksijskim paradigmama i sintaktičkim funkcijama unutar rečenice 2. identificirati i klasificirati sintaktičke odnose u jednostavnim i složenim rečenicama 3. primijeniti metode morfološke analize 4. primijeniti sintaktičku analizu i tumačiti sintagmatske odnose unutar rečenične strukture		
Sadržaj kolegija	1. Uvod u teorijske osnove morfosintaktičke analize Metodološki pristupi gramatičkoj analizi; odnos između morfologije i sintakse; pojmovno određenje vrsta riječi, kategorija i funkcija. 2. Morfološka analiza (<i>analisi grammaticale</i>) Opis i analiza promjenjivih i nepromjenjivih vrsta riječi; fleksijske paradigme i njihova funkcionalna uloga u sintaktičkoj strukturi.		

	3. Sintaktička analiza jednostavne rečenice (<i>analisi logica</i>) Identifikacija i uloga sintaktičkih konstituenata i njihov međusobni odnos; subjekt, predikat, objekt, priložne oznake, atributi i apozicije. 4. Sintaktička analiza složene rečenice (<i>analisi del periodo</i>) Vrste nezavisnosloženih i zavisnosloženih rečenica; koordinacija i subordinacija.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivnost na nastavi	1-4	34	1,1	0%
	samostalni zadatci	1-4	26	0,9	30%
	dva kolokvija	1-4	30	1	70%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Studenti koji izostanu više od 50 % za udio u ECTS-u moraju izvršiti zamjenski zadatak (predati referat na zadanu temu do sredine veljače). Samostalni zadatci donose udio u postotku (tjedni zadatci x 0,75 za udio u ocjeni). Pišu se dva kolokvija na kojemu je potrebno imati više od 50% točnih odgovora. Na kolokvijima u udio u ocjeni ulazi svaki točan odgovor od 50% nadalje (prema proporcionalnome postotku). Na kraju semestra može se pristupiti popravnome kolokviju (u jednome terminu za oba). Primjeri kolokvija nalaze se na e-učenju kolegija. Za pozitivnu ocjenu na kolegiju potrebno je imati 50% ocjenskih bodova (zbroyem svih ocjenskih bodova/postotaka iz obveza na kolegiju).				
Studentske obveze	Da bi se položio kolegij, student/studentica dužan/dužna je ispuniti sljedeće obveze: 1. Redovito pohađati nastavu (u najmanjem opsegu od 50% ukupnih sati) te aktivno sudjelovati u nastavnim aktivnostima; u slučaju većeg broja izostanaka obvezno je izraditi i predati zamjenski pisani rad (referat) na temu koju odredi nastavnik/nastavnica kolegija. 2. Pravodobno predati sve predviđene samostalne zadatke sukladno rokovima i uputama objavljenima tijekom semestra. 3. Položiti svaki kolokvij, uz ostvarenje minimalnog broja bodova propisanog kriterijima ocjenjivanja.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja objavljuju se na e-učenju (Merlin). U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama				

	- dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Dardano, M., Trifone, P. (2001). <i>Grammatica italiana con nozioni di linguistica</i>. Bologna: Zanichelli. (95-626) 2. Jernej, J. (2001). <i>Talijanska konverzacijska gramatika</i>. Zagreb: Školska knjiga. (21-375) 3. Dodatni materijali dobiveni na nastavi. Priručna: 1. Dardano, M. (2005). <i>Nuovo manualetto di linguistica italiana</i>, Bologna: Zanichelli. 2. Dardano, M., Trifone, P. (2003). <i>La lingua italiana: morfologia, sintassi, fonologia, formazione delle parole, lessico, nozioni di linguistica e sociolinguistica</i>, Bologna: Zanichelli. 3. Deanović, M., Jernej, J. (1998). <i>Talijansko-hrvatski rječnik</i>. Zagreb: Školska knjiga. 4. Deanović, M., Jernej, J. (1993). <i>Hrvatsko-talijanski rječnik</i>. Zagreb: Školska knjiga. 5. De Mauro, T. (2007). <i>Il dizionario della lingua italiana</i>. Dostupno na: http://www.demauroparavia.it/. 6. Jernej, J. (2005). <i>Talijanska gramatika za svakoga</i>. Zagreb: Školska knjiga. 7. Marinucci, M. (1999) <i>La lingua italiana. Grammatica</i>, Milano, Paravia: Mondadori. 8. Patota, G., (2003, 2006). <i>Grammatica di riferimento della lingua italiana per stranieri</i>, Firenze: Le Monnier. 9. Renzi, I., Salvi, G., Cardinaletti, A. (ur.) (2001). <i>Grande grammatica italiana di consultazione</i> - I, II i III. Bologna: Il Mulino (I ed. 1988-1995). 10. Salvi, G., Vanelli, L. (2004). <i>Nuova grammatica italiana</i>. Bologna: Il Mulino. 11. Sensini, M. (1997). <i>La grammatica della lingua italiana</i>. Milano: Mondadori. 12. Serianni, L. (uz A. Castelvocchi) (2000) <i>Grammatica italiana</i>, Torino: UTET (I ed. 1988). 13. Trifone, P., Palermo, M. (2007) <i>Grammatica italiana di base</i>, Bologna: Zanichelli. 14. Zingarelli, N. (2005). <i>Lo Zingarelli. Vocabolario della lingua italiana</i>. Bologna: Zanichelli.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	275148 PRAKTIČNE VJEŽBE TALIJANSKOG JEZIKA 1 ESERCITAZIONI PRATICHE DI LINGUA ITALIANA 1		
Nastavnica	Antonia Blasina Miseri, prof.		
Studijski program	Jednopedmetni diplomski sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	FFPU	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP - 15S - 15V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis, a za svladavanje je preduvjet mogućnost praćenja nastave i literature na talijanskom jeziku na razini B2-C1.		
Korelativnost	Horizontalna: Praktične vježbe talijanskog jezika 2 Vertikalna: Jezične vježbe 1, Jezične vježbe 2, Jezične vježbe 3, Jezične vježbe 4, Jezične vježbe 5, Jezične vježbe 6. Druga sveučilišta: Varijeteti talijanskog jezika		
Cilj kolegija	Usvojiti komunikacijsku kompetenciju na talijanskome jeziku na razini C1 sukladno Europskom referentnom okviru za jezik.		
Ishodi učenja	Nakon odslušanoga kolegija studenti će moći: 1. Prepoznati idiome, posuđenice i gramatičke oblike karakteristične za tematski kontekst. 2. Razlikovati stilove usmenog i pisanog izraza u svakodnevnim i stručnim komunikacijskim situacijama. 3. Opisati kulturološke odnose, stereotipe i humoristične elemente u međukulturnoj komunikaciji. 4. Primijeniti gramatičke strukture u govornim i pisanim vježbama. 5. Analizirati strukturu medijskih i književnih tekstova u kontekstu izražajnih sredstava i namjene. 6. Proizvesti kratke tematske tekstove s jasno izraženim komunikacijskim ciljem.		
Sadržaj kolegija	1. Odnos prema drugim kulturama kroz stereotipe; strani izrazi, posuđenice, sufiksi/prefiksi, glagoli s prijedlogom <i>di</i>, intonacija. 2. Znanost u svakodnevnom životu i prijenos između pisanog i usmenog izraza; konjunktiv, lažna negacija, analogije, razlike između pisanog i govornog jezika. 3. Lažne vijesti, jezik društvenih mreža i novinarski stil; kondicional, imperfekt, internetski neologizmi, infinitiv u zavisnim rečenicama. 4. Književnost i prepoznavanje žanrova kroz stil; eliptične konstrukcije, stilistički izrazi, navodnici, upotreba relativne zamjenice <i>che</i>. 5. Humor; intenzitet u izrazu, etički dativ, refleksivne zamjenice, ironična intonacija.		

	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	aktivno sudjelovanje na nastavi	1. - 6.	23	0,8	15
	domaće zadaće	1. - 6.	5	0,2	10
	kolokvij (pismeni)	1. - 6.	25	0,8	35
	ispit (pismeni)	1. - 6.	37	1,2	40
	Ukupno		90	3	100%
Studentske obveze	Da bi se položio kolegij, potrebno je: 1. pohađati više od 70% nastave. Ako student/studentica izostane od 30% do 50% nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke. Ako izostane više od 50%, uskratit će mu/joj se pravo na potpis, ispit i upis bodova. 2. aktivno sudjelovati u svim oblicima nastavnog rada; 3. napisati i predati domaće zadaće u dogovorenom roku; 4. položiti kolokvij, uz ostvarenje više od 50 % točnih odgovora 5. položiti ispit, uz ostvarenje više od 50 % točnih odgovora. Napomena: Sve propisane obveze potrebno je izvršiti pravodobno kako bi se ostvarilo pravo pristupa završnom ispitu. U suprotnom, nije moguće ostvariti ECTS bodove u tekućoj akademskoj godini. Svi rokovi definirani u okviru nastave smatraju se obvezujućima i dosljedno se primjenjuju, osim u iznimnim i opravdanim slučajevima koji moraju biti dokumentirani i prethodno odobreni od strane nositeljice kolegija.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će izvođačica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: 1. Guida, M; Pegoraro, C. (2019.), <i>Nuovo espresso 6</i>, Alma Edizioni, Firenze, 5-71. Ostali materijali bit će dodijeljeni na nastavi.				

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	201330 MODERNA I SUVREMENA TALIJANSKA KNJIŽEVNOST I SEMINAR LETTERATURA ITALIANA MODERNA E CONTEMPORANEA E LABORATORIO		
Nastavnik/nastavnica	Doc dr. sc. Tanja Habrle https://ffpu.unipu.hr/ffpu/tanja.habrle		
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost		
Vrsta kolegija	obvezan	Razina kolegija	diplomski
Semestar	zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	dvorana (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski (hrvatski)
Broj ECTS bodova	9	Broj sati u semestru	60P – 0V – 30S
Preduvjeti	Upisana studijska godina		
Korelativnost	Povijesni pregled talijanske književnosti, Književnost i film, Književnost i multimedijalnost, Stilistika i metrika		
Cilj kolegija	Kritičko vrednovanje razdoblja 20. stoljeća u kulturi i književnosti, te posebice talijansku književnu djelatnost, njene najznačajnije autore tog razdoblja i književna djela, te ženskog pisma u talijanskoj književnosti 20. i 21. stoljeća s posebnom pozornošću na problematiku ženske književnosti, njezinih autorica i izabranih djela.		
Ishodi učenja	1. interpretirati previranja proizašlih krajem 19. stoljeća i početkom XX. stoljeća, te pridošlih promjena u politici, znanosti i filozofiji, 2. objašnjavati važnost promjena koje su postepeno obgrlile cijelu književnost zadnjih desetljeća 19. stoljeća i prvih 20. stoljeća, 3. kritički vrednovati razdoblje 20. stoljeća u kulturi i književnosti, 4. analiziranje relevantnih književnih djela tog razdoblja, 5. opisati temeljne karakteristike ženskog pisma u Italiji, 6. uspoređivati najznačajnije autore ženskog pisma i njihova najznačajnija djela, 7. objašnjavati utjecaj društveno-političkih i povijesnih događaja na zbivanja u književnosti i kulturi uopće 8. prepoznati, analizirati i interpretirati promjene koja su postepeno obgrlile cijelu književnost zadnjih desetljeća 19. i 20. stoljeća 9. kritički vrednovati djela koja obrađuju tematike ženskog pisma		
Sadržaj kolegija	1. Estetizam i dekadentizam u europskoj kulturi 2. Estetizam i dekadentizam u Italiji: razdoblje, karakteristike, predstavnici 3. Sutonski pjesnici 4. Futurizam		

	5. Pjesnici okupljeni oko časopisa La Voce 6. Hermetizam 7. Umberto Saba 8. Pjesnici druge polovice 20. stoljeća 9. književno-povijesni pregledi, osvrti na reprezentativne predstavnike glavnih književnih pravaca i razdoblja te tumačenje njihovih djela, popraćeni su seminarskim čitanjima i komentarima odabranih tekstova 10. interdisciplinarni fenomen ženske književnosti i ženskog pisma 11. povijest talijanskog ženskog pisma 12. žanrovi: pripovijetka, poezija, dnevnik, roman 13. povijesne i kulturne okolnosti koje su utjecale na nastanak i razvoj ženskog pisma u Italiji, 14. feminističke teme u djelima talijanskih autorica: A. De Céspedes, E. Morante, Anna M. Ortese, F. Sanvitale, 15. D. Maraini, M. Mazzucco, L. Pugno, S. Vinci, 16. biografizam i autobiografizam u djelima talijanskih književnica: S. Aleramo, A. Banti, F. Sanvitale, L. Romano, R. Viganò, 17. čitanje izabranih tekstova suvremenih talijanskih spisateljica, analiza i kritičko vrednovanje.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje P, S	1. - 9.	60	2	5 %
	aktivnosti (razredna i terenska nastava, radionica)	4. - 9.	15	0,5	10%
	prezentacija (usmena)	4. - 9.	60	2	25%
	pismeni rad (seminarski)	1. - 9.	60	2	25%
	kolokvij (usmeni ili pisani)	1. - 9.	60	2	25 %
	Ispit (usmeni)	1. - 9.	15	0,5	10%
	Ukupno:		270	9	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Seminar tematski prati predavanja i ujedno ih nadopunjuje i problematizira, te omogućuje praktičan rad na razumijevanju i interpretaciji različitih književnih tekstova. Osim što uvodi studente u bogatu talijansku književnu tradiciju, ovaj kolegij u seminarskom dijelu razvija kod studenata smisao za razumijevanje temeljne problematike multiperspektivne i kritičke analize književnog teksta. Način rada traži od studenata i nastavnika stalnu aktivnost i međusobnu suradnju. Takav interaktivni pristup u seminarskom radu osposobljava studente da pravilno koriste predmetnu literaturu i uvodi ih u praktičan rad, te izradu pisanih radova. Seminarski rad (pisani uradak) mora imati najmanje 10 (deset) kartica teksta (svaka kartica teksta ima 1.800 slovnih znakova), te se mora predati najmanje 7 (sedam) dana prije zakazanog termina za usmeni ispit. Oblikovanje seminarskog rada se također ocjenjuje, te je stoga				

	potrebno slijediti naputke o izradi seminarskih radova. Gramatička i pravopisna točnost uvjet su za pozitivnu ocjenu rada.
Studentske obveze	Kako bi položio/la kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70 % nastave. Ako student/studentica izostane od 30% do 50% nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke, odnosno ako izostane više od 50%, uskratit će mu/joj se pravo na potpis, ispit i upis bodova 2. Istražiti i predstaviti jednu od tema koje se obrađuju tijekom kolegija u skladu s problematikom predavanja 3. Osmisliti i realizirati usmeno izlaganje iz područja kolegija Napomena: (vrijedi za obveze 3., 4. i 5.) Student/studentica treba riješiti sve obveze iz kolegija u zadanom roku da bi pristupio / pristupila završnom ispitu (vidi: <i>Ostale važne činjenice vezane uz kolegij</i>). Ako ne riješi sve obveze do zadanoga roka, tada gubi pravo na ECTS-e iz kolegija u toj akademskoj godini. Rokovi se u ovome kolegiju u potpunosti poštuju 4. Položiti oba kolokvija 5. Položiti usmeni ispit.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Način rada traži od studenata i nastavnika stalnu aktivnost i međusobnu suradnju. Takav interaktivni pristup u seminarskom radu osposobljava studente da pravilno koriste predmetnu literaturu i uvodi ih u praktičan rad, te izradu pisanih radova. Ukoliko se provodi učenje na daljinu moguće su promjene koje će se odnositi na: mjesto izvođenja nastave, izvođenje nastavnih aktivnosti, način izvođenja nastave, način provjere znanja, obveze studenata i ispitnu bibliografiju. Nositeljica kolegija biti će dužna obavijestiti studente i studentice o promjenama koje će se primijeniti ako budu morali prijeći na učenje na daljinu. Očekivani ishodi učenja ostati će nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. FERRONI G., Letteratura italiana contemporanea. 1945-2007, Mondadori Università, Milano, 2007. 2. DE BEAUVOIR S., Le donne e la creatività, Mimesis, Milano, 2001. 3. ECO U., Invernizio – Serao – Liala. Tre donne intorno al cuor mi son venute, La Nuova Italia, Firenze, 1981. 4. GNISCI A., (a c. di), Letteratura comparata, Bruno Mondadori, Milano, 2002., str. 235-264. 5. PAZZAGLIA M., Gli autori della letteratura italiana, Zanichelli, Bologna, 1977., str. 1-153. 6. PETRONIO G., Letteratura e società, Palumbo, Palermo, 1983., str. 687-795. 7. PETRONIO G., L'attività letteraria in Italia, Firenze, Palumbo, 1991. 8. WOOLF V., Le donne e la scrittura, La Tartaruga edizioni, Milano, 2003.

Studenti iz izborne literature izabiru minimalno 3 romana za obavezno čitanje.

Izborna:

1. ALERAMO S., Una donna, Feltrinelli, Milano 2008.
2. ASOR ROSA A., Storia europea della letteratura italiana, Einaudi, Torino, 2009.
3. AZZOLINI P., Di silenzio e d'ombra. Scrittura e identità femminile nel Novecento italiano, Il Poligrafo, Padova, 2012.
4. BACCOLINI R. (a c. di), Critiche femministe e teorie letterarie, CLUEB, Bologna, 1997.;
5. BANTI A., Artemisia, Bompiani, Milano, 2000.
6. BRAIDOTTI R., Soggetto nomade. Femminismo e crisi della modernità, Donzelli, Roma, 1995.
7. BORGHI L. (a c. di), Passaggi. Letterature comparate al femminile, Quattroventi, Urbino, 2001.
8. DELEDDA G., Elias Portolu, Oscar Mondadori, Milano, 2008.
9. DEMETRIO D., Raccontarsi. L'autobiografia come cura di sé, Raffaello Cortina Editore, Milano, 1996.
10. CAVARERO A. (a c. di), Diotima, La Tartaruga edizioni, Milano, 1987.
11. CAVARERO A., RESTAINO F., Le filosofie femministe, Bruno Mondadori, Milano, 2002.
12. CHEMOTTI S., L'inchiostro bianco. Madri e figlie nella narrativa italiana contemporanea, Il Poligrafo, Padova, 2009.
13. FEDERZONI M. (et al.), Aleramo, La Nuova Italia, Firenze, 1980.
14. GUGLIELMINO S., Guida al Novecento, Milano, Principato, 1980.
15. LA PORTA F., La nuova narrativa italiana. Travestimenti di fine secolo, Bollati Boringhieri, Torino, 1999.
16. MARAINI D., La lunga vita di Marianna Ucrìa, Rizzoli, Milano, 1990.
17. MARAINI D., La nave per Kobe, Rizzoli, Milano, 2001.
18. MAZZUCCO M., Il bacio della medusa, Rizzoli, Milano, 1996.
19. MAZZUCCO M., Sei come sei, Rizzoli, Milano, 2013.
20. MAZZUCCO M., Lei così amata, Milano, Rizzoli, 2000.
21. MORANTE E., La storia, Einaudi, Torino, 2005.
22. MORANTE E., L'isola di Arturo, Einaudi, Torino, 2005.
23. MORANTE E., Menzogna e Sortilegio, Einaudi, Torino, 2005.
24. ORTESE A. M., Mistero doloroso, Adelphi, Milano, 2010.
25. ORTESE A. M., L'iguana, Adelphi, Milano, 1986.
26. ORTESE A. M., Corpo celeste, Adelphi, Milano, 1996.
27. Petronio G., Civiltà nelle lettere. Antologia della letteratura italiana, Palermo, Palumbo, 1970.
28. PUGNO L., Sirene, Einaudi, Torino, 2007.
29. RASY E., Le donne e la letteratura, Editori Riuniti, Roma 1984.
30. ROMANO L., Una giovinezza inventata, Einaudi, Torino, 1997.
31. ROMANO L., Le parole tra noi leggere, Adelphi, Milano, 2010.
32. SANVITALE F., Madre e figlia, Einaudi, Torino, 1980.
33. SCIASCIA L., Pirandello e la Sicilia, Adelphi, Milano, 1996.
34. SGORLON C., Invito alla lettura di Elsa Morante, Mursia, Milano, 1988.
35. VIGANÒ R., L'Agnese va a morire, Einaudi, Torino, 2005.

	36. ZANCAN M., Il doppio itinerario della scrittura. La donna nella tradizione letteraria italiana, Einaudi, Torino, 1998., str. 7-223.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	245579 GLOTODIDAKTIKA GLOTTODIDATTICA		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Izv. prof. dr. sc. Nada Poropat Jeletić Izv. prof. dr. sc. Robert Blagoni Sarah Zancovich, lekt.		
Studijski program	Jednopedmetni diplomski sveučilišni studij talijanskoga jezika i književnosti Dvopedmetni diplomski sveučilišni studij talijanskoga jezika i književnosti		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Filozofski fakultet Negrijeva 6 Dvorana po rasporedu	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Talijanski
Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	60P –15V –0S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis, a za svladavanje je preduvjet mogućnost praćenja literature na talijanskom jeziku.		
Korelativnost	Horizontalna: <i>Metodika poučavanja književnosti, Metodička praksa</i> Vertikalna: <i>Didaktika, Pedagogija, Psihologija učenja i poučavanja, Strategije učenja jezika, Planiranje i pripremanje nastavnih materijala, Sociolingvistika, Dvojezičnost i višejezičnost.</i>		
Cilj kolegija	Ovladati teorijskim i operativnim osnovama glotodidaktike te razviti kompetencije za primjenu glotodidaktičkih načela i metoda u planiranju, izvedbi i vrednovanju nastavnih jedinica.		
Ishodi učenja	Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: 1. Definirati ključne pojmove te osnovne teorijske i operativne paradigme glotodidaktike u okviru suvremenog pristupa jezičnom poučavanju u obrazovnom kontekstu. 2. Opisati i usporediti glavne glotodidaktičke pristupe i metode u dijakronijskoj i sinkronijskoj perspektivi. 3. Objasniti i procijeniti didaktičke implikacije europskih i nacionalnih standarda za planiranje i izvedbu nastave. 4. Primijeniti glotodidaktičke metode u planiranju, izvedbi i vrednovanju nastavnih jedinica.		
Sadržaj kolegija	1. Epistemološke pretpostavke i temelji glotodidaktike/ I presupposti e le fondamenta epistemologiche della glottodidattica.		

	2. Glotodidaktički pristupi i metode: dijakronijska i sinkronijska perspektiva/ Gli approcci e i metodi della glottodidattica: prospettiva diacronica e prospettiva sincronica. 3. Zajednički europski referentni okvir za jezike (ZEROJ) i Europski jezični portfelj/II Quadro comune europeo per le lingue (QCER) e il Portfolio Europeo delle Lingue. 4. Nastavni proces: ciljevi, metode i tehnike jezičnog poučavanja/II processo didattico: gli obiettivi, i metodi e le tecniche di insegnamento linguistico. 5. Nastavna sredstva: kurikulum, program, nastavni plan, nastavna jedinica/I dispositivi didattici: curriculum, programma, syllabo, unità didattica. 6. Planiranje i izrada nastavnih materijala za poučavanje fonologije, morfologije, sintakse i leksika./La programmazione e la progettazione di materiali didattici per l'insegnamento della fonologia, della morfologia, della sintassi e del lessico.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivnost na nastavi	1-4	56	1.9	0%
	samostalni zadatci	1-4	64	2.1	60%
	dva kolokvija	1-4	60	2	40%
	ukupno		180	6	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Studenti koji izostanu više od 50 % za udio u ECTS-u moraju izvršiti zamjenski zadatak (predati referat na zadanu temu do sredine veljače). Samostalni zadatci donose udio u postotku (tjedni zadatci x 0,75 za udio u ocjeni). Pišu se dva kolokvija na kojemu je potrebno imati više od 50% točnih odgovora. Na kolokvijima u udio u ocjeni ulazi svaki točan odgovor od 50% nadalje (prema proporcionalnome postotku). Na kraju semestra može se pristupiti popravnome kolokviju (u jednome terminu za oba). Primjeri kolokvija nalaze se na e-učenju kolegija. Za pozitivnu ocjenu na kolegiju potrebno je imati 50% ocjenskih bodova (zbrojem svih ocjenskih bodova/postotaka iz obveza na kolegiju).				
Studentske obveze	Da bi se položili kolegij, studenti su dužni ispuniti sljedeće obveze: 1. Redovito pohađati nastavu (u najmanjem opsegu od 50% ukupnih sati) te aktivno sudjelovati u nastavnim aktivnostima; u slučaju većeg broja izostanaka obvezno je izraditi i predati zamjenski pisani rad (referat) na temu koju odredi nastavnik/nastavnica kolegija.				

	2. Pravodobno predati sve predviđene samostalne zadatke sukladno rokovima i uputama objavljenima tijekom semestra. 3. Položiti svaki kolokvij, uz ostvarenje minimalnog broja bodova propisanog kriterijima ocjenjivanja.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja objavljuju se na e-učenju (Merlin). U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Consiglio d'Europa (2020), <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione</i>, La Nuova Italia, Oxford. (1-57) https://riviste.unimi.it/index.php/promoitals/article/view/15120/13999 2. Diadori, P., Palermo, M., Troncarelli, D. (2015), <i>Insegnare l'italiano come seconda lingua</i>, Carocci, Roma. (25-143) 3. Danesi, M., Diadori, P., Semplici, S. (2018) <i>Tecniche didattiche per l'italiano L2, anche in contesti CLIL</i>, Carocci, Roma. (9-78) 4. Mezzadri, M. (2015), <i>I nuovi ferri del mestiere</i>, Bonacci, Torino. (43-156) Izborna: 1. Balboni P. (2015), <i>Le sfide di Babele. Insegnare le lingue nelle società complesse</i>, UTET, Torino. 2. Balboni P. (2014), <i>Didattica dell'italiano come lingua seconda e straniera</i>, Bonacci, Roma (odabrana poglavlja) 3. Balboni, P. (1999), <i>Dizionario di Glottodidattica</i>, Guerra Edizioni, Perugia. 4. Balboni, E. P. (2022), <i>Thesaurus di linguistica educativa: guida, testi, video</i>, Edizioni Ca' Foscari, Venezia. https://edizionicafofoscari.unive.it/media/pdf/books/978-88-6969-607-7/978-88-6969-607-7_NYPiJP.pdf 5. Caon, F. (2022), <i>EduLinguistica ludica. Facilitare l'apprendimento linguistico con il gioco e la ludicità</i>, Edizioni Ca' Foscari, Venezia. https://edizionicafofoscari.unive.it/media/pdf/books/978-88-6969-651-0/978-88-6969-651-0.pdf

	6. Chini, M. (2012), <i>Che cos'è la linguistica acquisizionale</i>, Carocci, Roma. 7. Chini M., Bosisio C. (ur.) (2014), <i>Fondamenti di glottodidattica</i>, Carocci, Roma. 8. Ciliberti, A. (2001), <i>Manuale di glottodidattica</i>, La Nuova Italia, Firenze. 9. De Marco, A. (2007), <i>Manuale di glottodidattica</i>, Carocci, Roma. 10. Diadori P. (ur.) (2015), <i>Insegnare italiano a stranieri</i>, Le Monnier, Milano (capp. 1, 2, 3). 11. Dolci, R., Celestin, P. (ur.) (2000), <i>La formazione di base del docente di italiano per stranieri</i>, Bonacci editore, Roma. 12. Mezzadri, M. (2004), <i>Il quadro comune europeo a disposizione della classe. Un percorso verso l'eccellenza</i>, Edizioni Guerra, Perugia. 13. Marin, T. (a cura di) (2021), <i>Insegnare la grammatica</i>, Edilingua, Roma. https://www.edilingua.it/it-it/Flip.aspx?ElementID=5a5d3adb-37b3-4c8f-8f80-ac62ca5b9a6b
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	245580 GIORNALISMO ITALIANO TALIJANSKO NOVINARSTVO		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	izv. prof. dr. sc. Martina Damiani https://ffpu.unipu.hr/ffpu/martina.damiani		
Studijski program	Jednopedmetni sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost (obvezni) Dvopedmetni studij sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost (izborni)		
Vrsta kolegija	Obvezni / Izborni	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	1. (obvezni) 1. i 2. (izborni)
Mjesto izvođenja	FFPU	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Talijanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30 P – 15 S – 0 V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis		
Korelativnost	Kolegij je u korelaciji s kolegijima talijanskog jezika, književnosti i kulture		
Cilj kolegija	Temeljni je cilj kolegija savladati povijest talijanskog novinarstva od nastanka prvih novina do danas te razumjeti novinarske tehnike.		
Ishodi učenja	Nakon odslušanoga kolegija studenti će moći: 1. objasniti karakteristike novinarstva 2. prepoznati bitna kulturno-povijesna obilježja koja su utjecala na novinarstvo 3. navesti glavne talijanske novine i njihove značajnosti 4. definirati jezik novinarstva i novinarske tehnike 5. interpretirati važne književne priloge prisutne u talijanskim novinama 6. primijeniti stečeno znanje u analizi novinskih članaka		
Sadržaj kolegija	1. Uvod u talijansko novinarstvo 2. Povijest talijanskog novinarstva (od 17. do 20. st.) 3. Novinarstvo u periodu talijanskog preporoda 4. Književnost i novinarstvo 5. Tisak u vrijeme fašizma i cenzura 6. Novinarstvo nakon Drugog svjetskog rata. 7. Etika novinarstva i sloboda medija		

	8. Jezik talijanskog novinarstva 9. Digitalno novinarstvo				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje P i S	1-6	23	0,8	0%
	Seminarski rad	1-3	10	0,3	20%
	usmena izlaganja	5-6	3	0,1	10%
	kolokvij (pismeni)	1-3	24	0,8	30%
	ispit (usmeni)	1-6	30	1	40%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Pohađanje i aktivnost u nastavi: studenti su dužni aktivno sudjelovati u više od 70% nastave. Ako student/studentica izostane više od 30%, dodjeljuju mu se dodatni zadaci. Seminarski rad izrađuje se u pisanom obliku prema uputama koje su studentima prezentirane na uvodnom predavanju. Potrebno je dostaviti seminarski rad najmanje 10 dana prije zakazanog termina za završni ispit. Seminarski rad čini najviše 20% ocjene, a ocjenjuje se prema proporcionalnom postotku (od 10 do 20% ocjene) ovisno o kvaliteti rada. Usmena izlaganja vezana su za temu seminarskog rada koji je dodijeljen studentu, a ocjenjuju se prema proporcionalnom postotku (do 10% ocjene) ovisno o kvaliteti izloženog rada. Tijekom semestra polaže se jedan kolokvij koji nosi do 30% ukupne ocjene. Da bi položio kolokvij, student mora točno riješiti 50% ispita. Kolokvij se ocjenjuje prema proporcionalnom postotku (od 15 do 30% ocjene). Završni ispit nosi do 40% ukupne ocjene. Da bi položio završni ispit, student mora točno odgovoriti na 50% ispita. Završni ispit ocjenjuje se prema proporcionalnom postotku (od 20 do 40% ocjene). Konačna ocjena iz kolegija izvodi se na temelju ukupno ostvarenog vrednovanja rada studenta.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. pohađati nastavu i aktivno sudjelovati u nastavnome procesu 2. usmeno izlagati seminarski rad na zadanu temu 3. položiti jedan kolokvij tijekom semestra 4. položiti završni usmeni ispit				
Rokovi ispita i kolokvija	Određuju se na početku svake akademske godine i objavljuju se u ISVU				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima				

	vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: GUALDO R., <i>L'italiano dei giornali</i>, Carocci, Roma, 2017., str. 33-66, 111-138. MURIALDI P., <i>Storia del giornalismo italiano. Dalle gazzette a Internet</i>, Il Mulino, Bologna, 2014., str. 9-181. ZANCHINI G., <i>Il giornalismo culturale</i>, Carocci, Roma, 2013., str. 39-72. Izborna: ALLOTTI P., <i>Quarto potere. Giornalismo e giornalisti nell'Italia contemporanea</i>, Carocci, Roma, 2017. BERTONI C., <i>Letteratura e giornalismo</i>, Carocci, Roma, 2009. D'ACHILLE P., <i>L'italiano contemporaneo</i>, Il Mulino, Bologna, 2019. DAMIANI M. - FIORETTI F., <i>I contenuti letterari nei periodici italiani dell'Istria (1846-1918), vol. I</i>, Pola, Università Juraj Dobrila di Pola, 2017. FERRONI G. - CORTELLESA A. - PANTANI I. - TATTI S., <i>L'età della ragione e delle riforme. La rivoluzione in Europa</i>, Mondadori, Firenze, 2003. FERRONI G., <i>Storia della letteratura italiana. Dall'Ottocento al Novecento</i>, Einaudi scuola, Torino, 1991. FRANCHINI S., SOLDANI (ur.), <i>Donne e giornalismo. Percorsi e presenze di una storia di genere</i>, Franco Angeli, Milano, 2004. GIURICIN E. - GIURICIN L., <i>Il percorso di un'eredità: la stampa della comunità nazionale nel solco della storia dell'editoria italiana dell'Adriatico orientale</i>, Centro di Ricerche Storiche, Rovigno, 2017. MATARRESE T., <i>Storia della lingua italiana. Il Settecento</i>, Il Mulino, Bologna, 1993. MENGALDO P. V., <i>Storia della lingua italiana. Il Novecento</i>, Il Mulino, Bologna, 1994. MONTI OREL S., <i>I giornali triestini dal 1863 al 1902</i>, LINT, Trieste, 1976. PERINI F. A., <i>Giornalismo italiano in terra irredenta</i>, Regia Università Degli Studi di Perugia, Perugia, 1937. SERIANNI L., <i>Il primo Ottocento</i>, Il Mulino, Bologna, 1989. SERIANNI L., <i>Il secondo Ottocento</i>, Il Mulino, Bologna, 1990. SERIANNI L., <i>Italiani scritti</i>, Il Mulino, Bologna, 2003. - Digitalizirane novine dostupne na internetu

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA					
Kod i naziv kolegija	147092 DEKADENTIZAM I G. D'ANNUNZIO IL DECADENTISMO E G. D'ANNUNZIO				
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	doc.dr.sc. Roberta Matković www.unipu.hr/index.php?id=269				
Studijski program	Studijski programi na Filozofskom fakultetu (FFPU)				
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Diplomski		
Semestar	Zimski	Godina studija	1		
Mjesto izvođenja	dvorana (Aldo Negri 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski		
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P – 0V – 15S		
Preduvjeti za upis i za svladavanje	položeni kolegiji književnosti prethodnih godina studija				
Korelativnost	Korelira s programima književnosti na ostalim studijskim godinama.				
Cilj kolegija	Upoznati i opisati osnovne karakteristike društva i književnosti dekadentizma, te kulturni, književni i povijesni doprinos D'Annunzija.				
Ishodi učenja	1. Razumjeti književna i društvena razmišljanja na prijelazu 19. i 20.. stoljeća u Italiji 2. Razumjeti, analizirati i evaluirati dekadentizam u Italiji te djela G. D'Annunzija. 3. Promišljati i kritički vrednovati dekadentizam u Italiji te djela G. D'Annunzija.. 4. Razvijati vještine prepoznavanja kontinuiteta u književnosti i društvu te sintetizirati i vrednovati uvjete nastanka novih Izama.				
Sadržaj kolegija	1. Dekadentizam u Europi i Italiji 2. Specificnosti Talijanskog Dekadentizma 3. D'Annunzio i složenost njegovog umjetničkog doprinosa kulturi i književnosti.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	usmeno izlaganje seminarskog rada	1,2,3,4	30	1	(4X6,25) 25
	kolokvij (usmeni)	1,2,3,4	30	1	(4X6,25) 25
	ispit (usmeni)	1,2,3,4	30	1	50

	ukupno		90	3	100
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Održati 4 seminarska rada 2. Položiti 4 kolokvija 3. položiti završni ispit				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: 1. Elio Gianola, <i>Il decadentismo</i> , Studium, 1999 2. Francesco Bruno, <i>Il decadentismo in Italia e in Europa</i> , Edizioni Scientifiche Italiane, 1998 3. Paolo Giovineti, <i>Decadentismo</i> , Editrice Bibliografica, 1994 4. A. Gianni – M. Balestreri – A. Pasquali, <i>Antologia della letteratura italiana</i> , D'Anna, Messina-Firenze 5. Bilješke s predavanja 6. djela G. D'Annunzija u dogovoru s profesorom. Izborna: 1. G. Ferroni, <i>Storia e testi di letteratura italiana</i> , Mondadori Università 2. E. Ghidetti, <i>Malattia, coscienza e destino. Per una mitografia del decadentismo</i> , Storia e letteratura, 2007 3. Walter Binni, <i>La poetica del decadentismo</i> , Sansoni, 1996				

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	55813 JEZIČNA POLITIKA I JEZIČNO PLANIRANJE LINGUISTICA POLITICA E PIANIFICAZIONE DELLE LINGUE		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Prof. dr. sc. Robert Blagoni Izv.prof. dr. sc. Nada Poropat Jeletić		
Studijski program	Obavezan: Dvopredmetni diplomski studij Talijanski jezik i književnost Izborni: Svi		
Vrsta kolegija	Obvezan Izborni	Razina kolegija	diplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Dvorana (Negrijeva)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Hrvatski/Talijanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P – 0V – 0S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis, a za svladavanje je preduvjet mogućnost praćenja literature na hrvatskom, talijanskom i engleskom jeziku.		
Korelativnost	Sintaksa, Semantika.		
Cilj kolegija	Ovladati temeljnim pojmovima i teorijskim osnovama jezične politike i jezičnog planiranja.		
Ishodi učenja	Studenti će nakon odslušanog kolegija u ovom semestru biti osposobljeni: 1. definirati bitne pojmova, metode i karakteristike jezične politike i jezičnog planiranja i njihovu primjenu u znanstvenom promišljanju jezika; 2. odrediti i razmatrati osnovne dimenzije interlingvističke raščlambe; 3. prepoznati i kritičko analizirati postojeća saznanja na području proučavanja odnosa jezika, društva i politike; 4. prepoznati i analizirati konkretne jezične politike i jezična planiranja lingvističkim i sociolingvističkim metodama kao i prepoznati sve njihove razine; 5. izraditi osnovna bibliografska istraživanja 6. usporediti i analizirati otkrivene rezultate s teorijskim razmatranjima odabranog problema.		
Sadržaj kolegija	1. pojmovi, metode i karakteristike jezične politike; 2. dinamike jezičnog planiranja; 3. primjena jezične politike i jezičnog planiranja u znanstvenom promišljanju jezika; 4. osnovne dimenzije interlingvističke raščlambe; 5. postojeća saznanja na području proučavanja odnosa jezika, društva i politike;		

	6. konkretne nacionalne i manjinske jezične politike 7. konkretni oblici nacionalnog i manjinskog jezičnog planiranja; 8. bibliografsko istraživanje; 9. usporedba i analiza konkretne jezične politike s teorijskim razmatranjima odabranog problema; 10. usporedba i analiza konkretnih mjera jezičnog planiranja s teorijskim pretpostavkama				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje (P)	1-3	18	0,5	20%
	Samostalni zadatci	2-3	18	0,5	20%
	ispit	1-3	54	2	60%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70 % nastave. Ako student/studentica izostane od 30% do 50% nastave, trebat će izvršiti dodatne samostalne zadatke. 2. Izraditi samostalne zadatke do kraja semestra da bi pristupio/pristupila završnom ispitu. 3. Položiti ispit.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine; objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju ili daju na nastavi. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: Škiljan, Dubravko 1988 Jezična politika, Naprijed, Zagreb. Iannaccaro, Gabriele; Dell'Aquila, Vittorio 2002 Modelli europei di pianificazione linguistica, Istitut Cultural Ladin, Vigo di Fassa. Izborna: Izbornu literaturu čine tjednim planom nastave nepredviđene stranice gore navedenih tekstova.				

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	169489 KNJIŽEVNI I TEORIJSKI PRISTUP I. CALVINA APPROCCIO LETTERARIO E CRITICO DI ITALO CALVINO		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	doc.dr.sc. Roberta Matković www.unipu.hr/index.php?id=269		
Studijski program	Jednopedmetni studij talijanskog jezika i književnosti Dvopedmetni studij talijanskog jezika i književnosti		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	2
Mjesto izvođenja	dvorana (Aldo Negri 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P – 0V – 0 S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta		
Korelativnost	Korelira sa svim kolegijima književnosti, teorije i kritike književnosti		
Cilj kolegija	Usvojiti kritičko analitičku metodu Itala Calvina koja proizlazi iz njegovog književnog i kritičkog doprinosa.		
Ishodi učenja	1. razumijeti svaki element (5) metode I. Calvina. 2. primijeniti svaki element metode I. Calvina 3. induktivno razumijeti i analizirati književno djelo metodom Calvina 4. deduktivno razumijeti i analizirati književno djelo metodom Calvina 5. promišljati književna djela služeći se metodom 6. razvijati vještinu metode na književnim djelima, žanrovima, strujama i stilovima i društvima		
Sadržaj kolegija	1. Leggerezza – objašnjenje, analiza, prisutnost u djelima I. Calvina, književnim djelima talijanske i svjetske književnosti. 2. Rapidità – objašnjenje, analiza, prisutnost u djelima I. Calvina, književnim djelima talijanske i svjetske književnosti. 3. Esattezza – objašnjenje, analiza, prisutnost u djelima I. Calvina, književnim djelima talijanske i svjetske književnosti. 4. Visibilità – objašnjenje, analiza, prisutnost u djelima I. Calvina, književnim djelima talijanske i svjetske književnosti. 5. Molteplicità – objašnjenje, analiza, prisutnost u djelima I. Calvina, književnim djelima talijanske i svjetske književnosti. 6. Integriranost i sinergija elemenata metode – objašnjenje, analiza, prisutnost u djelima I. Calvina, književnim djelima talijanske i svjetske književnosti.		

	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	samostalni zadatci (domaća zadaća, istraživanje, usmeni i pismeni, crtanje, graf, sviranje, pjevanje...)	1,2,3,4,5, 6	30	0.5	25
	usmena izlaganja	1,2,3,4,5, 6	30	0.5	25
	ispit (usmeni, pismeni, koncert)	1,2,3,4,5, 6	30	2	50
	ukupno		90	3	100
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	1. pratiti nastavu 2. održati jedan seminarski rad 3. položiti završni ispit				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu podne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: 1. <i>Lezioni americane. Sei proposte per il prossimo millennio</i> , Milano, Garzanti, 1988 2. <i>Perché leggere i classici</i> , Milano, Mondadori, 1991. 3. <i>Una pietra sopra. Discorsi di letteratura e società</i> , Torino, Einaudi, 1980. 4. <i>Sulla fiaba</i> , a cura di Mario Lavagetto, Torino, Einaudi, 1988 5. Zapisi s predavanja Izborna: - jedno književno djelo Itala Calvina po izboru - jedno književno djelo jednog autora po izboru				

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	201324 REALIZAM U TALIJANSKOJ KNJIŽEVNOSTI TRIDESETIH GODINA XX. STOLJEĆA I NEOREALIZAM IL REALISMO NELLA NARRATIVA ITALIANA DEGLI ANNI TRENTA E IL NEOREALISMO		
Nastavnica Suradnica	izv. prof. dr. sc. Eliana Moscarda Mirković (nositeljica)		
Studijski program	Jednopedmetni diplomski sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	FFPU	Jezik izvođenja	talijanski
Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	30P – 30S – 0V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis, a za svladavanje je preduvjet mogućnost praćenja nastave i literature na talijanskom jeziku.		
Korelativnost	Horizontalna: <i>Moderna i suvremena talijanska književnost i seminar; Multikulturalni aspekti književnosti</i> Vertikalna: <i>Dimenzije talijanske književnosti; Filmsko stvaralaštvo P. P. Pasolinija; Metodika nastave talijanske književnosti</i> Druga sveučilišta: <i>Talijanska književnost prve polovice 20.st.; Italo Calvino od neorealizma do postmodernizma</i>		
Cilj kolegija	Usvojiti kompetencije za analizu ključnih obilježja talijanske književnosti 20. stoljeća, s posebnim naglaskom na prozna djela nastala tijekom tridesetih godina i u razdoblju neorealizma.		
Ishodi učenja	Nakon odslušanoga kolegija studenti će moći: 1. definirati temeljne književne i teorijske pojmove 2. razlikovati reprezentativne autore talijanske književnosti XX. stoljeća i njihova književna djela 3. povezati u preglednu cjelinu realizam tridesetih godina XX. stoljeća i neorealizam s verzizmom druge polovice XIX. stoljeća 4. usporediti književna djela s razvojem talijanske kinematografije u poslijeratnom razdoblju 5. analizirati ulogu romana kao bitnu književnu vrstu u talijanskoj književnosti XX. stoljeća u kontekstu europske povijesti i kulture 6. kritički analizirati prozne tekstove		
Sadržaj kolegija	1. Pregled razvoja talijanske proze 20. stoljeća – od obnovljenog realističkog izraza tridesetih godina do završetka neorealizma		

	2. Reprezentativni autori i poetike razdoblja tijekom i nakon Drugog svjetskog rata 3. Uloga romana <i>Gli indifferenti (Ravnodušni ljudi)</i> Alberta Moravije u preobrazbi modernog romana 4. Prikaz ljudskih sudbina u književnim djelima ratnog i poratnog razdoblja 5. Slika talijanskog juga u djelima neorealističke književnosti 6. Neorealizam i antifašistička književnost – tematske i ideološke poveznice 7. Realizam i neorealizam u likovnim umjetnostima 8. Talijanski filmski neorealizam – estetika, ideologija i povezanost s književnim diskursom				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivno sudjelovanje na nastavi	1. – 6.	45	1,5	10
	usmena izlaganja	3. – 6.	30	1	20
	kolokvij (usmeni)	1. – 4.	40	1,3	30
	završni ispit (usmeni)	1. – 6.	50	1,7	40
	ukupno		180	6	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Kako bi se ostvarilo pravo pristupa završnom ispitu i upisu ocjene, potrebno je redovito pohađati najmanje 70% nastave. U slučaju izostanka između 30% i 50%, studentima/studenticama bit će dodijeljeni dodatni zadatci. Izostanak veći od 50% onemogućuje pristup ispitu i stjecanje ECTS bodova iz kolegija. Aktivno sudjelovanje na nastavi uključuje rasprave i analize tekstova te nosi do 10% udjela u konačnoj ocjeni. Usmena izlaganja temelje se na samostalnom istraživanju književnog teksta i vrednuju se s do 20%. Usmeni kolokvij koji se održava tijekom semestra donosi do 30% udjela u ocjeni. Završni usmeni ispit nosi do 40% ukupne ocjene. Na završnom ispitu potrebno je ostvariti više od 50% točnih odgovora. U ocjenu ulaze svi odgovori od toga praga nadalje, proporcionalno izraženi.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70% nastave. 2. Istražiti i usmeno izlagati analizirani tekst. 3. Položiti kolokvij s više od 50 % točnih odgovora. 4. Položiti ispit s više od 50 % točnih odgovora. Napomena: Sve propisane obveze potrebno je izvršiti pravodobno kako bi se ostvarilo pravo pristupa završnom ispitu. U suprotnom, nije moguće ostvariti ECTS bodove u tekućoj akademskoj godini. Svi rokovi definirani u okviru nastave smatraju se obvezujućima i dosljedno se primjenjuju, osim u iznimnim i opravdanim slučajevima koji moraju biti dokumentirani i prethodno odobreni od strane nositeljice kolegija.				

Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: • mjestu izvođenja kolegija • provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja • studentskim obvezama • dostupnoj literaturi. Obavijest o tome bit će dostupna kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. BRIOSI S., <i>Invito alla lettura di Elio Vittorini</i>, Milano, Mursia, 1988. 2. GASPARINI G., <i>Neorealismo</i>, Mursia, Milano, 2000. 3. GIBELLINI P. - OLIVA G. - TESIO G., <i>Lo spazio letterario. Storia e geografia della letteratura italiana</i>, La Scuola, Brescia, 1990., str. 859-871. 4. MAURO W., <i>Invito alla lettura di Corrado Alvaro</i>, Milano, Mursia, 1990. 5. PANDINI G., <i>Invito alla lettura di Alberto Moravia</i>, Milano, Mursia, 1990. Obvezne lektire: 1. ALVARO C., <i>Gente in Aspromonte</i>, Milano, Garzanti, 2003. 2. MORAVIA A., <i>Gli Indifferenti</i>, Milano, Tascabili Bompiani, 2001. 3. VITTORINI E., <i>Conversazione in Sicilia</i>, Milano, BUR La Scala, 2002. Izborna: 1. ARMELLINI G. - COLOMBO A., <i>Letteratura letterature. Secondo Novecento</i>, Bologna, Zanichelli, 2005., str. 209-252. 2. ASOR ROSA A., <i>Un altro Novecento, La ricerca letteraria</i>, Firenze, 1999. 3. BERTONI F., <i>Realismo e letteratura</i>, Torino, Einaudi, 2007. 3. BRUNETTA G. P., <i>Cent'anni di cinema italiano</i>, Bari, Laterza, 1991. 4. BORDWELL D., <i>Storia del cinema e dei film</i>, Milano, Editrice Il Castoro, 1994. 5. CAMPANELLO M. (ur.), <i>Cesare Pavese</i>, Atti del Convegno internazionale di studi Torino- Santo Stefano Belbo 24-27 ottobre 2001, Olschki, Firenze, 2005. 6. FERRONI G., <i>Storia della letteratura italiana. Il Novecento</i>, Einaudi Scuola, Torino, 1991. 7. GUGLIELMINO S. - GROSSER H., <i>Il sistema letterario</i>, Principato, Milano, 1994. 8. GUGLIELMINO S., <i>Guida al Novecento</i>, Milano, Principato, 1980., str. 268-335. 9. LUPERINI R. - MELFI E., <i>Neorealismo, neodecadentismo, avanguardie</i>, Laterza, Roma-Bari, 1981. 10. MACHIEDO M., <i>Romanzi e narratori</i>, II, u «Studia Romanica et Anglica Zagradiensia», XXXIX, Zagreb, Kerschoffset, 1994.

11. MORACE A.M. - ZAPPÀ A., *Corrado Alvaro e Cesare Pavese nella Calabria del mito*, Atti del Convegno di Marina di Gioiosa, San Luca, Brancaleone: 26-28 aprile 2002, Rubbettino, Soveria Mannelli, 2006.
12. ONOFRI M., *La modernità infelice - Saggi sulla letteratura siciliana del Novecento*, Avagliano, Cava de' Tirreni, 2002.
13. PETERLIĆ A. (glavni urednik), *Filmska enciklopedija*, Zagreb, Jugoslavenski leksikografski zavod «Miroslav Krleža», 1986.-1990.
14. PETERLIĆ A., *Osnove teorije filma*, Zagreb, Hrvatska sveučilišna naklada, 2001.
15. PETRONIO G., *Letteratura e società*, (Vol III), Palermo, Palumbo, 1983., (ili drugo izdanje).
16. RABAC ČONDRIĆ G., *Neorealizam u talijanskoj prozi*, Sarajevo, Veselin Masleša, 1965.
17. RONDOLINO G. - TOMASI D., *Manuale del film: linguaggio, racconto, analisi*, Torino, UTET, 1999.
18. SAMBUGAR C. - ERMINI D., *Pagine di letteratura italiana ed europea. Profilo storico e antologia* (3), La Nuova Italia, Firenze, 1994.
19. SOLAR M., *Roman i mit. Književnost, ideologija, mitologija*, Zagreb, August Cesarec, 1988.
20. SOLAR M., *Teorija književnosti*, Zagreb, Školska knjiga, 1991.

Napomena:

Studenti/ce će biti naknadno obaviješteni/e o mogućnostima istraživanja mrežnih izvora.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	275149 PRAKTIČNE VJEŽBE TALIJANSKOG JEZIKA 2 ESERCITAZIONI PRATICHE DI LINGUA ITALIANA 2		
Nastavnica	Antonia Blasina Miseri, prof.		
Studijski program	Jednopedmetni diplomski sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	FFPU	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP - 15S - 15V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis, a za svladavanje je preduvjet mogućnost praćenja nastave i literature na talijanskom jeziku na razini C1.		
Korelativnost	Horizontalna: Praktične vježbe talijanskog jezika 1 Vertikalna: Jezične vježbe 1, Jezične vježbe 2, Jezične vježbe 3, Jezične vježbe 4, Jezične vježbe 5, Jezične vježbe 6. Druga sveučilišta: Varijeteti talijanskog jezika		
Cilj kolegija	Usvojiti komunikacijsku kompetenciju na talijanskom jeziku na razini C2 sukladno Europskom referentnom okviru za jezik.		
Ishodi učenja	Nakon odslušanoga kolegija studenti će moći: 1. Identificirati ključne informacije u narativnim i stručnim tekstovima. 2. Razlikovati jezične registre i dijalektalne varijante u različitim komunikacijskim kontekstima. 3. Tumačiti značenja pravnih, zdravstvenih i kulturnih izraza u širem društvenom kontekstu. 4. Primijeniti gramatičke strukture više razine u pisanju i govoru. 5. Povezati sadržaje iz različitih tematskih cjelina u koherentne jezične cjeline. 6. Proizvesti kratke tekstove s izraženom stilskom i funkcionalnom namjenom.		
Sadržaj kolegija	1. Organizacija informacija u pisanom tekstu, žanrovi talijanske kinematografije, bilježenje ključnih podataka. Veznici <i>nonostante</i> i <i>malgrado</i>, umetnute rečenice, ponavljanje izraza, uporaba zamjenice <i>chi</i>. 2. Bajke, anegdote i opisi tipičnih likova; pripovijedanje u prošlim vremenima. Relativna zamjenica <i>che</i>, član uz posvojne zamjenice, perfekt, pluskvamperfekta, <i>fare</i> + infinitiv. 3. Razumijevanje pravnog teksta i birokratskog jezika; izražavanje stava i tumačenje zakona. Izostavljanje člana, implicitne zavisne rečenice, sinonimi glagola <i>fare</i>. 4. Zdrav način života, komunikacija u medicinskom kontekstu, ublažavanje izraza. Upotreba priloga <i>già</i>, dvostruka negacija, litota, sufiks -fobija, grčko-latinski prefiksi.		

	5. Razlike između sjevera i juga Italije, regionalni naglasci, jezični identitet i učenje stranog jezika. Dijalekti, dupliciranje glagola, oblik <i>noi</i> + bezlični izraz, zamjenica <i>il quale</i> , geosinonimi.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivno sudjelovanje na nastavi	1. - 6.	23	0,8	15
	domaće zadaće	1. - 6.	5	0,2	10
	kolokvij (pismeni)	1. - 6.	25	0,8	35
	ispit (pismeni)	1. - 6.	37	1,2	40
	Ukupno		90	3	100%
Studentske obveze	Da bi se položio kolegij, potrebno je: 6. pohađati više od 70% nastave. Ako student/studentica izostane od 30% do 50% nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke. Ako izostane više od 50%, uskratit će mu/joj se pravo na potpis, ispit i upis bodova. 7. aktivno sudjelovati u svim oblicima nastavnog rada; 8. napisati i predati domaće zadaće u dogovorenom roku; 9. položiti kolokvij, uz ostvarenje više od 50 % točnih odgovora 10. položiti ispit, uz ostvarenje više od 50 % točnih odgovora. Napomena: Sve propisane obveze potrebno je izvršiti pravodobno kako bi se ostvarilo pravo pristupa završnom ispitu. U suprotnom, nije moguće ostvariti ECTS bodove u tekućoj akademskoj godini. Svi rokovi definirani u okviru nastave smatraju se obvezujućima i dosljedno se primjenjuju, osim u iznimnim i opravdanim slučajevima koji moraju biti dokumentirani i prethodno odobreni od strane nositeljice kolegija.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će izvođačica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: 1. Guida, M; Pegoraro, C. (2019.). <i>Nuovo espresso</i> 6, Alma Edizioni, Firenze, 73-137. Ostali materijali bit će dodijeljeni na nastavi.				

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	201340 MULTIKULTURALNI ASPEKTI KNJIŽEVNOSTI GLI ASPETTI MULTICULTURALI DELLA LETTERATURA		
Nastavnica Suradnica	izv. prof. dr. sc. Eliana Moscarda Mirković (nositeljica) izv. prof. dr. sc. Sergia Adamo (izvođačica)		
Studijski program	Jednopedmetni diplomski sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	FFPU	Jezik izvođenja	talijanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	20P – 10S – 0V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis, a za svladavanje je preduvjet mogućnost praćenja nastave i literature na talijanskom jeziku.		
Korelativnost	Horizontalna: <i>Moderna i suvremena talijanska književnost i seminar; Metodika nastave talijanske književnosti</i> Vertikalna: <i>Dimenzije talijanske književnosti</i>		
Cilj kolegija	Usvojiti kompetencije za definiranje multikulturalnih aspekata književnog stvaralaštva u suvremenom europskom kulturalno-književnom prostoru kao i za proučavanje djela autora s migrantskom pozadinom.		
Ishodi učenja	Nakon odslušanoga kolegija studenti će moći: 1. objasniti pojmove multikulturalnost, interkulturalnost, transkulturalnost, trans/nacionalno 2. usporediti mehanizme koji su doveli do oblikovanja identiteta suvremenog europskog kulturalno-književnog prostora 3. definirati pitanje položaja književnosti i književnih tekstova koji nastaju na granicama različitih kultura 4. razmatrati utjecaj egzila na status autobiografske književnosti 5. analizirati u književnom kontekstu fikcionalne tekstove koje karakteriziraju višeznačnost i multiperspektivnost		
Sadržaj kolegija	1. Uvodno definiranje pojmova 2. Europska književnost u modernizmu i postmodernizmu 3. Pitanje identiteta: stranost i trauma nepripadanja 4. Pisanje u egzilu 5. Autobiografski tekstovi koji su nastali na granicama različitih kultura 6. Fikcionalni tekstovi koji karakteriziraju višeznačnosti i multikulturalizam		

Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivno sudjelovanje na nastavi	1. – 5.	23	0,8	10
	pismeni rad (analiza teksta)	4. – 5.	20	0,7	30
	usmeno izlaganje	4. – 5.	10	0,3	20
	ispit (usmeni)	1. – 5.	37	1,2	40
	ukupno		90	3	100%
Studentske obveze	Da bi se položio kolegij, potrebno je: 1. Pohađati više od 70% nastave. Ako student/studentica izostane od 30% do 50% nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke. Ako izostane više od 50%, uskratit će mu/joj se pravo na potpis, ispit i upis bodova. 2. Istražiti i usmeno izlagati zadanu temu uz power point prezentaciju. 3. Napisati seminar od najmanje pet (5) kartica teksta i predati ga najmanje deset (10) dana prije zakazanog termina za usmeni ispit. 4. Položiti završni ispit, uz ostvarenje više od 50 % točnih odgovora. Napomena: (vrijedi za obveze 2. i 3.). Student/studentica treba riješiti sve obveze iz kolegija u zadanom roku da bi pristupio/pristupila završnom ispitu. Ako ne riješi sve obveze do zadanoga roka, tada gubi pravo na ECTS-e iz kolegija u toj akademskoj godini. Rokovi se u ovome kolegiju u potpunosti poštuju.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će izvođačica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: 1. Adamo Sergia (2003.), <i>Dislocazioni, mediazioni, migrazioni. Per uno sguardo interculturale alla letteratura</i>, B. A. Graphis, Bari. 2. Asor Rosa Alberto (2009.), <i>Storia europea della letteratura italiana</i>, Einaudi, Torino. 3. Foucault, Michel (1985.-1986.), <i>Other spaces/Spazi altri. I principi dell'eterotopia</i>, in: «Lotus International», n. 48-49, pp. 9-17.				

	4. Gnisci Armando (1994.), <i>Noialtri europei: saggi di letteratura comparata su identità e luoghi d'Europa</i>, Bulzoni, Milano. Priručna: 1. Albertazzi Silvia (2006.), <i>In questo mondo. Ovvero, quando i luoghi raccontano le storie</i>, Meltemi, Roma, 2006. 2. Beker Miroslav (1993.), <i>Komparativna književnost: povijest i opis</i>, u <i>Umjetnost riječi: časopis za znanost o književnosti</i> (ur. Viktor Žmegač), 37, 2, str. 79-101. 3. Bertoni Federico (2007.), <i>Realismo e letteratura</i>, Einaudi, Torino, 2007. 4. Bhabha Homi (1994.), <i>Location of Culture</i>, trad. it.: <i>I luoghi della cultura</i>, Meltemi, Roma, 2001. 5. Biti Vladimir (2005.), <i>Doba svjedočenja. Tvorba identiteta u suvremenoj hrvatskoj prozi</i>, Matica hrvatska, Zagreb. 6. Cambi Franco (2007.), <i>L'autobiografia come metodo formativo</i>, Laterza, Roma-Bari. 7. Di Nunzio Novella - Ragni Francesco (ur.) (2014.), «<i>Già troppe volte esuli</i>». <i>Letteratura di frontiera e di esili</i>, sv. 2., Università degli Studi di Perugia, Perugia. 8. Iacoli Giulio (2008.), <i>La percezione narrativa dello spazio. Teorie e rappresentazioni contemporanee</i>, Carocci, Roma, 2008. 9. Gebauer Mirjam - Schwarz Lausten Pia (ur.) (2010.), <i>Migration and Literature in Contemporary Europe</i>, Martin Meidenbauer, München. 10. Grubišić Vinko (1991.), <i>Hrvatska književnost u egzilu</i>, Hrvatska revija, Barcelona-Muenchen. 11. Hoelbling Matković Lara, Babić Sofija (ur.) (2005.), <i>Suvremena književnost i jezici Europe / 27. zagrebački književni razgovori</i>, Društvo hrvatskih književnik, Zagreb. 12. Kalogjera Branka (2003.), <i>Pisci između dviju domovina</i>, Hrvatsko filološko društvo: Rijeka. 13. Kern Stephen, <i>The culture of time and space 1880-1918</i>, (1983); trad. it.: <i>Il tempo e lo spazio. La percezione del mondo tra Otto e Novecento</i>, Il Mulino, Bologna, 2007. 14. Kovač Zvonko (2001.), <i>Poredbena i/ili interkulturalna povijest književnosti</i>, Hrvatsko filološko društvo, Zagreb. 15. Mataga Vojislav (2005.), <i>Moderno postmoderno trivijalno: (upletanja)</i>, Altagama, Zagreb. 16. Meić Perina (2015.), <i>Književne perspektive: teorijske i književnopovijesne studije</i>, Studio TiM, Rijeka. 17. Moscarda Mirković Eliana (2014.), <i>I multipli itinerari della memoria : percorsi autobiografici nella letteratura femminile istro-quarnerina</i>, Università Juraj Dobrila di Pola, Dipartimento di studi in lingua italiana, Pula. 18. Moscarda Mirković Eliana (2016.), <i>Polifonia plurilinguistica, interculturale e intertestuale nella produzione letteraria di Carolus L. Cergoly</i>, Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Pula.
--	--

	19. Peruško Tatjana (1999.), <i>Nevidljivost: utopijski atlas književnosti</i>, u <i>Književna smotra XXXI</i>, III (1), (str. 191-197.), Zagreb. 20. Pranjković Ivo (2005.), <i>Jezik i beletristika</i>, Disput, Zagreb. 21. Roić Sanja (2006.), <i>Stranci. Portreti s margine, granice i periferije</i>, Hrvatska Sveučilišna Naklada, Zagreb. 22. Sablić-Tomić Helena (2008.), <i>Hrvatska autobiografska proza: rasprave, predavanja, interpretacije</i>, Naklada Ljevak, Zagreb. 23. Slamning Ivan (2001.), <i>Svjetska književnost zapadnoga kruga: od srednjega vijeka do današnjih dana</i> Školska knjiga, Zagreb. 24. Solar Milivoj (1997.), <i>Suvremena svjetska književnost</i>, Školska knjiga, Zagreb. 25. Šabić Marijan (2008.), <i>Granične teme: izabrani članci</i>, Udruga građana Baština, Slavonski Brod. 26. Zlatar Andrea (2004.), <i>Tekst, tijelo, trauma. Ogledi o suvremenoj ženskoj književnosti</i>, Ljevak, Zagreb. 27. Zanini, Piero, <i>Significati del confine. I limiti naturali, storici, mentali</i>, Milano, Bruno Mondadori, 2000. Napomena: Studenti će biti naknadno obaviješteni o mogućnostima istraživanja mrežnih izvora.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	227534 METODIKA NASTAVE TALIJANSKE KNJIŽEVNOSTI DIDATTICA DELLA LETTERATURA ITALIANA		
Nastavnica	izv. prof. dr. sc. Eliana Moscarda Mirković (nositeljica)		
Studijski program	Jednopredmetni diplomski sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost Dvopredmetni diplomski sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost		
Vrsta kolegija	Obvezan (JTJK) Izborni (DTJK)	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	FFPU	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski
Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	30P –15S –15V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Završeni prijediplomski studij, a za savladavanje gradiva je preduvjet mogućnost praćenja nastave i literature na talijanskom jeziku.		
Korelativnost	Horizontalna: <i>Glottodidaktika</i> Vertikalna: <i>Planiranje i priprema nastavnih materijala; Metodička praksa</i> Druga sveučilišta: <i>Metodika nastave talijanskoga jezika i književnosti</i>		
Cilj kolegija	Proučiti teorije nastave književnosti u cilju analiziranja metodičkih sustava izvođenja nastave koje se temelje na načelima suvremene nauke o književnosti.		
Ishodi učenja	Nakon odslušanoga kolegija studenti će moći: 1. prepoznati glavne autore, tekstove i faze razvoja metodike nastave talijanske književnosti; 2. razlikovati različite pristupe podučavanja talijanske književnosti; 3. pravilno definirati bitne pojmove metodike nastave talijanske književnosti; 4. vrednovati nastavu talijanske književnosti u skladu s najnovijim istraživanjima učenikove motivacije, potrebe i interese; 5. objasniti faze, pristupe i ključne aspekte procesa planiranja i programiranja nastave talijanske književnosti; 6. izraditi didaktičke jedinice za poučavanje talijanske književnosti, prilagođene različitim stupnjevima obrazovanja i nastavnim kontekstima.		
Sadržaj kolegija	1. Tijek nastavnog procesa 2. Metodički pristup talijanskoj književnosti 3. Strategije poučavanja čitanja 4. Kanon talijanske književnosti 5. Teorijski primjeri metoda nastave talijanske književnosti		

	6. Praktični primjeri metoda nastave talijanske književnosti u osnovnoj i srednjoj školi 7. Kompetencijski pristup, vrjednovanje, planiranje nastave 8. Interdisciplinarnost u nastavi talijanske književnosti				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivno sudjelovanje na nastavi	1. – 6.	45	1,5	10
	samostalni zadatci (izraditi didaktičke jedinice)	3. – 6.	50	1,7	30
	usmena izlaganja	3. – 6.	10	0,3	15
	praktične vježbe	1. – 6.	15	0,5	5
	ispit (pismeni)	1. – 6.	60	2	40
	Ukupno		180	6	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriterij ocjenjivanja): Kako bi se ostvarilo pravo pristupa završnom ispitu i upisu ocjene, potrebno je redovito pohađati najmanje 70% nastave. U slučaju izostanka između 30% i 50%, studentima/studenticama bit će dodijeljeni dodatni zadatci. Izostanak veći od 50% onemogućuje pristup ispitu i stjecanje ECTS bodova iz kolegija. Aktivno sudjelovanje na nastavi, koje uključuje rasprave, komentare i metodičku analizu obrađenih primjera, vrednuje se do najviše 10% ukupne ocjene. Samostalni zadatci, koji uključuju izradu didaktičkih jedinica primjenjivih u nastavi talijanske književnosti, donose do 30% udjela u ocjeni. Usmena izlaganja, u kojima studenti/ce predstavljaju izrađenu nastavnu jedinicu iz talijanske književnosti, vrednuju se s najviše 15% ukupne ocjene, dok se sudjelovanje u praktičnim vježbama vrednuje s najviše 5%. Završni pisani ispit, koji obuhvaća teorijski dio, donosi maksimalno 40% u udjelu ocjene. Na ispitu je za prolaz potrebno ostvariti više od 50% točnih odgovora. U ocjenu se uračunavaju svi točni odgovori iznad toga praga, proporcionalno.				
Studentske obveze	Da bi se položio kolegij, potrebno je: 1. pohađati više od 70 % nastave; 2. osmisliti i izraditi nastavnu jedinicu iz talijanske književnosti, u skladu s danim smjernicama i primjerima obrađenima na nastavi; 3. pripremiti i održati PowerPoint prezentaciju izrađene nastavne jedinice pred kolegicama i kolegama, uz jasno objašnjenje svih njezinih faza; 4. izraditi primjer razrade nastavnog sata, u skladu s pedagoškim i predmetnim ciljevima; 5. položiti ispit s više od 50 % točnih odgovora. Napomena: Sve propisane obveze potrebno je izvršiti pravodobno kako bi se ostvarilo pravo pristupa završnom ispitu. U suprotnom, nije moguće ostvariti ECTS bodove u tekućoj akademskoj godini.				

	Svi rokovi definirani u okviru nastave smatraju se obvezujućima i dosljedno se primjenjuju, osim u iznimnim i opravdanim slučajevima koji moraju biti dokumentirani i prethodno odobreni od strane nositeljice kolegija.
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: • mjestu izvođenja kolegija • provedbi aktivnosti, metodama tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja • studentskim obvezama • dostupnoj literaturi. Obavijest o tome bit će dostupna kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. Ruozzi, G.; Tellini G. (2021.) <i>Didattica della letteratura italiana. Riflessioni e proposte applicative</i>. Firenze: Le Monnier. (str. 131-157; 199-211) 2. Rigo, R. (2014.) <i>Didattica della letteratura italiana nella scuola secondaria di secondo grado</i>. Roma: Anicia. (str. 11-107) Izborna: 1. Giusti S. (2020.) <i>Didattica della letteratura 2.0</i>. Roma: Carocci Editore. (str. 43-109). Napomena: Studenti/ce će biti naknadno obaviješteni/e o mogućnostima istraživanja mrežnih izvora.

Kod i naziv kolegija	146991 HISTORIJSKA GRAMATIKA GRAMMATICA STORICA		
Nastavnik/nastavnica	Izv. prof. dr. sc. Nada Poropat Jeletić (nositeljica) Izv. prof. dr. sc. Robert Blagoni (nositelj)		
Studijski program	Jednopedmetni diplomski sveučilišni studij talijanskoga jezika i književnosti Dvopedmetni diplomski sveučilišni studij talijanskoga jezika i književnosti		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Filozofski fakultet Negrijeva 6 Dvorana po rasporedu	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Talijanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	45P – 0V – 0S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis, a za svladavanje je preduvjet mogućnost praćenja literature na talijanskom jeziku.		
Korelativnost	Latinski jezik 1 i 2, Romanska lingvistika, Vulgarni latinitet. Kolegij je u korelaciji sa svim standardnojezičnim kolegijima, osobito s <i>Morfologijom</i> i <i>Sintaksom</i> . Horizontalna: <i>Fonetika i fonologija</i> Vertikalna: <i>Morfologija, Sintaksa, Povijesna gramatika</i>		
Cilj kolegija	Ovladati osnovama dijakronijskog razvoja talijanskog jezika kroz praćenje fonološkog, morfološkog i sintaktičkog razvoja. Steci temeljna znanja o dijakronijskim promjenama u talijanskome jeziku kroz analizu fonološkoga, morfološkoga i sintaktičkoga razvoja od latinskoga supstrata do oblikovanja standardnoga talijanskoga jezika.		
Ishodi učenja	Nakon odslušanog kolegija studenti će moći: 1. definirati osnovne pojmove i koncepte historijske gramatike 2. prepoznati i definirati najznačajnija fonološka obilježja koja su obilježila razvoj talijanskog jezika 3. prepoznati i definirati najznačajnija morfološka obilježja koja su obilježila razvoj talijanskog jezika 4. prepoznati i definirati najznačajnija sintaktička obilježja koja su obilježila razvoj talijanskog jezika 5. prepoznati i definirati najznačajnija leksička obilježja koja su obilježila razvoj talijanskog jezika.		

Sadržaj kolegija	1. Temeljni pojmovi, kategorije i metodološki pristupi historijske gramatike s obzirom na dijakronijski razvoj talijanskog jezika. 2. Fonetske i fonološke promjene od latinskog do talijanskog jezika. 3. Razvoj morfološkog sustava talijanskog jezika: promjene koje su dovele do suvremenih deklinacijskih, konjugacijskih i komparacijskih sustava. 4. Razvoj sintaktičkog sustava talijanskog jezika: sintaktičke strukture i odnosi. 5. Razvoj leksičkog sustava talijanskog jezika.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivnost na nastavi	1-5	34	1,1	0%
	samostalni zadatci	1-5	26	0,9	30%
	dva kolokvija	1-5	30	1	70%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Studenti koji izostanu više od 50 % za udio u ECTS-u moraju izvršiti zamjenski zadatak (predati referat na zadanu temu do sredine veljače). Samostalni zadatci donose udio u postotku (tjedni zadatci x 0,75 za udio u ocjeni). Pišu se dva kolokvija na kojemu je potrebno imati više od 50% točnih odgovora. Na kolokvijima u udio u ocjeni ulazi svaki točan odgovor od 50% nadalje (prema proporcionalnome postotku). Na kraju semestra može se pristupiti popravnome kolokviju (u jednome terminu za oba). Primjeri kolokvija nalaze se na e-učenju kolegija. Za pozitivnu ocjenu na kolegiju potrebno je imati 50% ocjenskih bodova (zbrojem svih ocjenskih bodova/postotaka iz obveza na kolegiju).				
Studentske obveze	Da bi se položili kolegij, studenti su dužni ispuniti sljedeće obveze: 1. Redovito pohađati nastavu (u najmanjem opsegu od 50% ukupnih sati) te aktivno sudjelovati u nastavnim aktivnostima; u slučaju većeg broja izostanaka obvezno je izraditi i predati zamjenski pisani rad (referat) na temu koju odredi nastavnik/nastavnica kolegija. 2. Pravodobno predati sve predviđene samostalne zadatke sukladno rokovima i uputama objavljenima tijekom semestra. 3. Položiti svaki kolokvij, uz ostvarenje minimalnog broja bodova propisanog kriterijima ocjenjivanja.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.				

Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja objavljuju se na e-učenju (Merlin). U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: 1. D'Achille, P., <i>Breve grammatica storica dell'italiano</i>, Carocci, Roma, 2008. (9-78) 2. Patota, G., <i>Nuovi lineamenti di grammatica storica dell'italiano: con esercizi</i>, Il Mulino, Bologna, 2007. (13-89) 4. Serianni, L., <i>Lezioni di grammatica storica italiana</i>, Bulzoni, Roma, 2005. (23-86) 3. Dodatni materijali dobiveni na nastavi. Izborna: 1. Castellani, A., <i>I piu' antichi testi italiani</i>, Patron, Bologna, 1983. 2. Castellani, A., <i>Grammatica storica della lingua italiana</i>, Il Mulino, Bologna, 2000. 3. Rohlfs, G., <i>Grammatica storica della lingua italiana e dei suoi dialetti</i>, I-III, Einaudi, Torino, 1969. 4. Tekavčić, P. <i>Grammatica storica dell'italiano</i>, I-III, Il Mulino, Bologna, 1980.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	201343 STRATEGIJE UČENJA JEZIKA STRATEGIE DI APPRENDIMENTO LINGUISTICO		
Nastavnica Suradnica	izv. prof. dr. sc. Eliana Moscarda Mirković (nositeljica) dr. sc. Giulia Zanfabro (izvođačica)		
Studijski program	Jednopedmetni diplomski sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	FFPU	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	15P - 15S - 0V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis, a za svladavanje je preduvjet mogućnost praćenja nastave i literature na talijanskom jeziku.		
Korelativnost	Horizontalna: <i>Glottodidaktika</i>		
Cilj kolegija	Osposobiti studente da nakon odslušanog kolegija steknu dublji uvid u područje istraživanja strategija učenja jezika, da usvoje temeljne spoznajne i pojmovne okvire toga područja te da se osposobe za uspješnu uporabu i poučavanje strategija učenja stranoga jezika.		
Ishodi učenja	Nakon odslušanoga kolegija studenti će moći: 1. Definirati bitne pojmove i karakteristike strategija učenja jezika. 2. Razumjeti istraživačko-teorijske konstrukte i klasifikacije strategija učenja jezika. 3. Odrediti uloge strategija učenja jezika u razvijanju jezične i komunikacijske kompetencije. 4. Kritički analizirati metode poučavanja strategija učenja stranoga jezika. 5. Opisati razlike među govornicima stranoga jezika s obzirom na strategije učenja kojima se koriste. 6. Primijeniti strategije učenja jezika u svakodnevnom životu.		
Sadržaj kolegija	1. Uvod u kolegij; upoznavanje i definiranje pojmova: učenje i usvajanje jezika, strategije učenja stranoga jezika, jezične vještine, komunikacijska kompetencija 2. Teorijsko-istraživačka proučavanja strategija učenja stranoga jezika. 3. Klasifikacije strategija učenja stranoga jezika. 4. Direktne strategije učenja stranoga jezika: strategije pamćenja 5. Indirektne strategije učenja stranoga jezika: metakognitivne strategije 6. Tehnike i metode proučavanja i prepoznavanja strategija učenja stranoga jezika. 7. Faktori koji utječu na korištenje strategija učenja stranoga jezika (individualni faktori).		

Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivno sudjelovanje na nastavi	1. - 6.	23	0,8	10
	pismeni radovi	1. - 6.	20	0,7	30
	usmeno izlaganje	3. - 5.	10	0,3	20
	ispit (usmeni)	1. - 6.	37	1,2	40
	Ukupno		90	3	100%
Studentske obveze	Da bi se položio kolegij, potrebno je: 1. pohađati više od 70% nastave. Ako student/studentica izostane od 30% do 50% nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke. Ako izostane više od 50%, uskratit će mu/joj se pravo na potpis, ispit i upis bodova. 2. aktivno sudjelovati u svim oblicima nastavnog rada; 3. napisati, izložiti i predati pismene radove u dogovorenom roku; 4. položiti završni ispit, uz ostvarenje više od 50 % točnih odgovora. Napomena: Sve propisane obveze potrebno je izvršiti pravodobno kako bi se ostvarilo pravo pristupa završnom ispitu. U suprotnom, nije moguće ostvariti ECTS bodove u tekućoj akademskoj godini. Svi rokovi definirani u okviru nastave smatraju se obvezujućima i dosljedno se primjenjuju, osim u iznimnim i opravdanim slučajevima koji moraju biti dokumentirani i prethodno odobreni od strane nositeljice kolegija.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se u ISVU-u.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će izvođačica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: 1. Cohen, A. (1998.). Strategies in Learning and Using a Second Language. New York: Addison Wesley Longman, 1-50. 2. O'Malley, J. M. i Uhl Chamot, A. (1996.). Learning Strategies in Second Language Acquisition. Cambridge Applied Linguistics, 1-150. 3. Maraini, L. (2010.). Attitudini e atteggiamenti nell'apprendimento linguistico. Italiano LinguaDue, n. 1. Disponibile su: https://riviste.unimi.it/index.php/promoitals/index/ 4. Ostali materijali bit će dodijeljeni na nastavi. Izborna:				

	1. Dörnyei, Z. (2005.). The Psychology of the Language Learner: Individual Differences in Second Language Acquisition. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates. 2. McDonough, S. (1995.). Strategy and Skill in Learning a Foreign Language. 3. Oxford, R. (1990.). Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know. Boston, MA: Heinle & Heinle Publishers. 4. Oxford, R. (ed.) (1996.). Language Learning Strategies Around the World: Cross-Cultural Perspectives. Technical Report No.13. University of Hawai'i, Second Language Teaching and Curriculum Center. 5. Wenden, Anita (1991.). Learner Strategies for Learner Autonomy. Prentice Hall International (Uk) Ltd. 6. Izbor članaka iz časopisa: System, TESOL Quarterly, Applied Linguistics, Studies in Second Language Acquisition, IRAL, Strani jezici.
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA					
Kod i naziv kolegija	245577 JEZIK STRUKE I PREVOĐENJE LINGUE SPECIALI E TRADUZIONE				
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	doc. dr. sc. Ivana Lalli Pačelat				
Studijski program	Talijanski jezik i književnost (jednopredmetni i dvopredmetni studij)				
Vrsta kolegija	Obvezni	Razina kolegija	Diplomski		
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.		
Mjesto izvođenja	Predavaona po rasporedu	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Talijanski i hrvatski jezik		
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P –0V –0S		
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta.				
Korelativnost	Uvod u prevođenje, Noviji trendovi u prevoditeljstvu, Korpusna lingvistika i svi standardnojezični kolegiji.				
Cilj kolegija	Razumjeti, opisati i analizirati značajke jezika struke općenito i različitih jezika struka međusobno, primijeniti potrebna znanja i vještine u stvaranju vlastitih prijevoda stručnih tekstova te analizi i vrednovanju tuđih prijevoda.				
Ishodi učenja	1. definirati jezik struke 2. objasniti odnos općega jezika i jezika struke 3. analizirati značajke različitih jezika struke 4. kritički analizirati tuđe i vlastite prijevode stručnih tekstova 5. razumjeti terminologiju i postupke terminološkoga rada 6. razumjeti uporabu i primjenu prevoditeljskih alata i resursa				
Sadržaj kolegija	1. Odnos općega jezika i funkcionalnih varijeteta 2. Problem definiranja i problem nazivlja 3. Stručna komunikacija 4. Tipologija stručnih tekstova 5. Pristupi u proučavanju jezika struke 6. Jezik struke i prevođenje 7. Prevođenje stručnih tekstova 8. Terminologija 9. Načela terminološkoga rada 10. Terminološki resursi i alati 11. Prevoditeljski alati i resursi				
Planirane aktivnosti,	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)

metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	aktivno sudjelovanje u nastavi	1-6	36	1,2	10%
	pismeni zadatci	1-6	24	0,8	40%
	samostalni zadatci (seminarski rad, izlaganje, projektni zadatak i dr.)	1-6	15	0,5	20%
	ispit (pismeni)	1-6	15	0,5	30%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70% nastave i aktivno sudjelovati u istoj. Ako student izostane više od 30% nastave morat će izvršiti dodatne zadatke 2. Predati pismene zadatke tijekom semestra 3. Napisati, usmeno izložiti i predati seminarski radi rad do kraja semestra 4. Položiti usmeni ispit.				
Rokovi ispita i kolokvija	Oglašeni su na Studomatu.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij					
Literatura	Obvezna: - Bratanić, M., Brač, I. & Pritchard, B. (2015). Od Šuleka do Schengena. Terminološki, terminografski i prijevodni aspekti jezika struke. Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje (određena poglavlja). - Cavagnoli, S. (2007). La comunicazione specialistica. Roma: Carocci (određena poglavlja). - Cortelazzo, M. (1994). Lingue speciali: la dimensione verticale. Padova: Unipress (određena poglavlja). - Cortelazzo, M. (2000). Italiano d'oggi. Padova: Esedra (određena poglavlja). - Magris, M., Musacchio, M. T., Rega, L. & Scarpa, F. (2002). Manuale di terminologia. Aspetti teorici, metodologici e applicativi. Milano: Hoepli (određena poglavlja). - Scarpa, F. (2013). La traduzione specializzata. Milano: Hoepli (određena poglavlja). - Sobrero, A. (1993). Introduzione all'italiano contemporaneo (1. izd.). Roma: Laterza (određena poglavlja). - Stojić, A. & Brala-Vukanović, M. & Matešić, M. (2014). Priručnik za prevoditelje: prilog teoriji i praksi. Rijeka: Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci (određena poglavlja).. - Dodatni materijali dobiveni na nastavi. Izborna: - Arduini, S. & Stecconi, U. (2006). Manuale di traduzione. Teorie e figure professionali. Roma: Carocci.				

	- Baker, M. (2011). In <i>Other Words: A Coursebook on Translation</i> (2. izd.). London & New York: Routledge Bargiela-Chiappini, F. (2009). <i>The Handbook of Business Discourse</i>. Edinburgh: University Press. - Biber, D. (2010). What can a corpus tell us about registers and genres? U O'Keeffe, A. & McCarthy, M. (ur.), <i>The Routledge Handbook of Corpus Linguistics</i>. Routledge Handbooks in Applied Linguistics (241-255). London and New York: Routledge. - Biber, D. (1995). <i>Dimensions of Register Variation</i>. Cambridge: Cambridge University Press. - Beccaria, G. L. (ur.) (1973). <i>I linguaggi settoriali in Italia</i>. Milano: Bompiani. - Bruni, F., Alfieri, G., Fornasiero, S. & Tamiozzo Goldmann, S. (2006). <i>Manuale di scrittura e comunicazione</i>. Bologna: Zanichelli. - Bruni, F., Raso, T. (ur.) (2002). <i>Manuale dell'italiano professionale. Teoria e didattica</i>. Bologna: Zanichelli. - Bukovčan, D. (2009). <i>Od teorije do prakse u jeziku struke</i>. Zagreb: Školska knjiga. - Cavagnoli, S. (2009). <i>Tradurre il diritto</i>. Padova: Cedam. - Cortelazzo, M. A. (2004). Le scelte difficili di chi scrive di argomenti settoriali per un pubblico non specialista. U Rega, L., & Magris, M. (ur.), <i>Übersetzen in der Fachkommunikation. Comunicazione specialistica e traduzione</i> (75-86). Tübingen: Narr. - Cortelazzo, M. A. (1997). <i>Lingua e diritto in Italia. Il punto di vista dei linguisti</i>. U Schena L. (ur.), <i>La lingua del diritto: difficoltà traduttive e applicazioni didattiche</i> (35-50). Milano: Università Bocconi, Centro linguistico. - Cortelazzo, M. A. & Pellegrino, F. (ur.) (2003). <i>Guida alla scrittura istituzionale</i>. Roma-Bari: Laterza. - Frančić, A., Hudaček L. & Mihaljević, M. (2005). <i>Normativnost i višefunkcionalnost u hrvatskome standardnom jeziku</i>. Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada. - Gačić, M. (2009). <i>Riječ do riječi</i>. Zagreb: Učiteljski fakultet, Profil international. - Gualdo, R. (2006). Il linguaggio politico. U Trifone, P. (ur.), <i>Lingua e identità. Una storia sociale dell'italiano</i> (187-212). Roma: Carocci. - Gotti, M. & Šarčević, S. (ur.) (2006). <i>Insights into Specialized Translation</i>. Bern: Peter Lang. - Gualdo, R. (2009). Linguaggi specialistici. U <i>XXI Secolo</i> (2. izd.), <i>Comunicare e rappresentare</i> (395-405). Roma: Istituto della Enciclopedia Italiana. - Halliday, M. A. K. & Hasan, R. (1989). <i>Language, Context and Text: Aspects of Language in a Social-Semiotic Perspective</i>. Oxford: Oxford University Press. - Hudeček, L. & Mihaljević, M. (2009). <i>Hrvatski terminološki priručnik</i>. Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovje.
--	--

	- Kovačević, M. & Badurina, L. (2001). Raslojavanje jezične stvarnosti. Rijeka: Izdavački centar Rijeka. - Mortara Garavelli, B. (2001). Le parole e la giustizia. Divagazioni grammaticali e retoriche su testi giuridici italiani. Torino: Einaudi. - Ondelli, S. (2007). La lingua del diritto: proposta di classificazione di una varietà dell'italiano. Roma: Aracne. - Osimo, B. (2003). Manuale del traduttore. Milano: Hoepli. - Raso, T. (2005). La scrittura burocratica. La lingua e l'organizzazione del testo. Roma: Carocci. - Rovere, G. (2010). Linguaggi settoriali. U Simone, R. (ur.), Enciclopedia dell'Italiano, vol. I, (804–806). Roma: Istituto dell'Enciclopedia Italiana. Dostupno na: http://www.treccani.it/enciclopedia/linguaggi-settoriali_(Enciclopedia_dell'Italiano)/ [posjećeno 12. 10. 2013.]. - Serianni, L. (2003). Italiani scritti. Bologna: il Mulino. - Silić, J. (2006). Funkcionalni stilovi hrvatskoga jezika. Zagreb: Disput. - - Šarčević, S. (2000). New Approach to Legal Translation. The Hague: Kluwer Law International.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	227489, 117170, 138613, 138614, 157985, 157528, 255719 TERENSKA NASTAVA / RICERCA SU CAMPO		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Sarah Zancovich, prof.		
Studijski program	Jednopedmetni preddiplomski i diplomski sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost Dvopedmetni preddiplomski i diplomski sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost Preddiplomski studij Jezična i Interkulturalna Medijacija		
Vrsta kolegija	Obavezni/Izborni	Razina kolegija	Prijediplomski i diplomski
Semestar	Ijetni	Godina studija	I, II. i III. (preddiplomski) i I. (diplomski)
Mjesto izvođenja	Mjesto na kojem se održava terenska nastava	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski (hrvatski)
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP – 60V –0S
Preduvjeti	Upisana godina studija.		
Korelativnost	Program ovog kolegija korelira s programima drugih kolegija koji obrađuju talijanski jezik i književnost, talijansku kulturu i umjetnost općenito.		
Cilj kolegija	Usvojiti kompetencije za interpretiranje i kritičko vrednovanje razvoja talijanske kulturne paradigme, te sintetizirati stečena znanja odlaskom na kulturna događanja u kontekstu talijanske kulture i/ili putovanjem u Italiju.		
Ishodi učenja	1. opisati temeljne pojmove iz područja književnosti, 2. imenovati reprezentativne autore talijanske književnosti i njihovog književnog opusa, 3. objašnjavati utjecaj društveno-političkih i povijesnih događaja na zbivanja u književnosti i kulturi uopće, 4. prepoznati, analizirati i interpretirati promjene koje su obilježile talijansku književnost i kulturu, 5. shvatiti važnost i ulogu književnih djela i umjetnosti općenito, 6. kritički vrednovati književna djela obrađenih autora.		

Sadržaj kolegija	Upoznavanje kulturne baštine Italije i njenih utjecaja na kulture u dodirima, te time potaknuti osjećaj za očuvanje i promoviranje nacionalne kulturne baštine.																									
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	<table><tr><th>Obveze</th><th>Ishodi (navodi se redni broj)</th><th>Sati</th><th>ECTS</th><th>Maksimaln i udio u ocjeni (%)</th></tr><tr><td>Seminarski rad</td><td>1-5</td><td>24</td><td>0,8</td><td>20 %</td></tr><tr><td>samostalni zadaci (istraživanje)</td><td>1-6</td><td>48</td><td>1,6</td><td>50%</td></tr><tr><td>usmena izlaganja</td><td>4-6</td><td>18</td><td>0,6</td><td>30%</td></tr><tr><td>Ukupno</td><td></td><td>90</td><td>3</td><td>100%</td></tr></table> dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Seminarski rad (pisani uradak) mora imati najmanje 10 (deset) kartica teksta (svaka kartica teksta ima 1.800 slovnih znakova), te se mora predati najmanje 7 (sedam) dana prije zakazanog termina za usmeni ispit. Oblikovanje seminarskog rada se također ocjenjuje, te je stoga potrebno slijediti naputke o izradi seminarskih radova. Gramatička i pravopisna točnost uvjet su za pozitivnu ocjenu rada.	Obveze	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS	Maksimaln i udio u ocjeni (%)	Seminarski rad	1-5	24	0,8	20 %	samostalni zadaci (istraživanje)	1-6	48	1,6	50%	usmena izlaganja	4-6	18	0,6	30%	Ukupno		90	3	100%
Obveze	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS	Maksimaln i udio u ocjeni (%)																						
Seminarski rad	1-5	24	0,8	20 %																						
samostalni zadaci (istraživanje)	1-6	48	1,6	50%																						
usmena izlaganja	4-6	18	0,6	30%																						
Ukupno		90	3	100%																						
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pripremiti i obraniti seminarski rad uz prezentaciju u skladu s problematikom predavanja. 2. Ako ne riješi sve obveze do zadanoga roka, tada gubi pravo na ECTS-e iz kolegija u toj akademskoj godini. Rokovi se u ovome kolegiju u potpunosti poštuju.																									
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.																									
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Način rada traži od studenata i nastavnika stalnu aktivnost i međusobnu suradnju. Takav interaktivni pristup u seminarskom radu osposobljava studente da pravilno koriste predmetnu literaturu i uvodi ih u praktičan rad, te izradu pisanih radova. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositeljica kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.																									
Literatura	Obvezna: Najmanje tri književna djela po izboru.																									

	Teorijsko-kritička literatura: 1. ASOR ROSA A., Storia europea della letteratura italiana, Torino, Einaudi, 2009. 2. BRUNETTA G. P., Cent'anni di cinema italiano, Bari, Laterza, 1991. 3. FERRONI G., Storia della letteratura italiana. Il Novecento, Einaudi Scuola, Torino, 1991. 4. PAZZAGLIA M., Gli autori della letteratura italiana, Bologna, Zanichelli, 1977. 5. PETRONIO G., Civiltà nelle lettere. Antologia della letteratura italiana, Palermo, Palumbo, 1970. 6. PETRONIO G., Letteratura e società, Palumbo Palermo, 1983. 7. Petronio G., L'attività letteraria in Italia, Firenze, Palumbo, 1991.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA					
Kod i naziv kolegija	146998 KOGNITIVNA LINGVISTIKA LINGUISTICA COGNITIVA				
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznicom na mrežnu str.)	prof. dr. sc. Sandra Tamaro (nositeljica) http://www.unipu.hr/index.php?id=266				
Studijski program	Diplomski studij talijanskoga jezika i književnosti				
Vrsta kolegija	Obavezni; izborni	Razina kolegija	Diplomski Preddiplomski		
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.; II.		
Mjesto izvođenja	Dvorana Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski		
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P –0V –0S		
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis				
Korelativnost	Semantika, Opća lingvistika, Opća psihologija				
Cilj kolegija	Usvojiti osnovne pojmove kognitivne lingvistike i primijeniti ih u jeziku.				
Ishodi učenja	1. pravilno opisati temeljne pojmove iz kognitivne lingvistike 2. primijeniti stečena znanja i vještine te lingvistički metajezik na konkretne primjere u svakodnevnom govoru 3. razlikovati različite pristupe unutar kognitivne lingvistike 4. kritički analizirati bitna obilježja kognitivne semantike, kognitivne lingvistike i kognitivne gramatike u jeziku				
Sadržaj kolegija	1. Kako je nastala kognitivna lingvistika 2. Teorijske postavke kognitivne lingvistike i njena interdisciplinarnost 3. Kognitivna lingvistika i generativna semantika 4. Kognitivna gramatika 5. Kognitivna semantika. Kategorizacija. Prototipnost 6. Embodiment. Image schemas. Idealized cognitive models 7. Teorija o konceptualnoj metafori. Lakoff & Johnson: metafore u svakodnevnom govoru. Metafora, metonimija, polisemija				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)

	Aktivno pohađanje nastave	1-4	15	0,50	20%
	Domaće zadaće – pronaći primjere konceptualnih metafora u svakodnevnom govoru; spremi kratko izlaganje na zadanu temu	2-3	15	0,50	30%
	ispit (usmeni)	1-4	60	2	50%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora 1. biti aktivan na satu i u obavljanju zadataka (diskusije, zadaće, kratkog izlaganja) 2. položiti usmeni ispit				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine i objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	„U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.“				
Literatura	Obvezna: Gaeta, L.; Luraghi, S. (a cura di) (2004). Introduzione alla linguistica cognitiva, Carocci editore, Roma, str. 13-125. Lakoff, G.; Johnson, M. (2002). Elementi di linguistica cognitiva. Edizione QuattroVenti Srl, Urbino, str. 5-115 Lakoff, G.; Johnson, M. (2007). Metafora e vita quotidiana. Strumenti Bompiani, Milano. Str. 1-257 Izborna: Bazzanella, C. (2014). Linguistica cognitiva. Un'introduzione. Editori Laterza, Roma. Lakoff, G. (1990). Women, Fire, and Dangerous Things. What Categories Reveal about the Mind. The University of Chicago Press, Chicago and London. Langacker, R.W. (1995). Foundation of Cognitive Grammar. Volume I. Theoretical Prerequisites. Stanford University Press. Stanford, California. Pennisi, A.; Perconti, P. (a cura di) (2006). Le scienze cognitive del linguaggio. Il Mulino, Bologna.				

	Ida Raffaelli, Daniela Katunar, Barbara Kerovec (eds.) (2019) Lexicalization patterns in color naming. A cross-linguistic perspective. John Benjamins Publishing Company, Amsterdam/Philadelphia. 429 pages. Saeed, J. I. (2014). Semantics. Third Edition. Wiley-Blackwell. Poglavlje Cognitive semantics, str. 355-394
--	--

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	146997 ETIMOLOGIJA ETIMOLOGIA		
Nastavnik/nastavnica (s poveznicom na mrežnu str.)	prof. dr. sc. Sandra Tamaro http://www.unipu.hr/index.php?id=266		
Studijski program	Diplomski studij talijanskoga jezika i književnosti		
Vrsta kolegija	Obvezan Izborni	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.
Mjesto izvođenja	Dvorana Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P – 0V – 0S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	/		
Korelativnost	Opća lingvistika, Semantika, Povijest talijanskoga jezika, Historijska gramatika, Vulgarni latinski, Teorija jezika i kultura u doticaju		
Cilj kolegija	Temeljni ciljevi ovoga kolegija jesu savladati osnovne pojmove etimologije te primijeniti stečeno teorijsko i praktično znanje na etimološku analizu riječi unutar talijanskoga jezika.		
Ishodi učenja	1. definirati osnovne pojmove etimologije 2. objasniti povijest etimologije kao znanstvene discipline od starih Grka do danas 3. pravilno se koristiti etimološkim rječnicima i priručnicima unutar talijanistike (romanistike); 4. razlikovati znanstvene od neznastvenih etimologija 5. istražiti i kritički analizirati podrijetlo riječi talijanskoga jezika 6. objasniti etimologiju romanskih posuđenica (mletačkih, istromletačkih, tršćanskih, istriotskih, dalmatskih) u čakavskim idiomima Istre i Dalmacije		
Sadržaj kolegija	Kolegij obuhvaća sljedeće sadržaje: - Različite definicije etimologije i predmet njezina istraživanja - Grčko bavljenje etimologijom: Platonov Kratil te Dionizijovo Gramatičko umijeće - Etimološko bavljenje jezikom za vrijeme Rimljana: Varon - Važnost indijskog jezikoslovlja i sanskrt (Panini i vedske lingvističke škole) za razvoj europske znanstvene etimologije - Srednjovjekovna etimologija i Izidor Siviljski - Predznanstvena etimologija Renesanse		

	- Komparativna lingvistika i početak znanstvenih etimoloških istraživanja - Pott i Diez, osnivači etimoloških studija - Metodologija znanstvenih etimoloških istraživanja - Temeljni etimološki rječnici za romanistiku: REW, FEW - Temeljni etimološki rječnici za talijanistiku: DEI, DELI, LEI, VEI - Pučka etimologija - ERHSJ Petra Skoka i JE Vojmira Vinje				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Aktivnost na satu i etimološka analiza riječi s radom na etimološkim rječnicima	3-6	20	0.5	10%
	Predaja zadaća i eseja	1-6	30	1	40%
	ispit (usmeni)	1-6	40	1.5	50%
	ukupno		90	3	100%
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: - aktivno sudjelovati u nastavi i diskusijama te predati sve zadaće - položiti završni ispit				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine i objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	„U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.“				
Literatura	Obvezna: 1. Alinei, M. 1994. <i>Trentacinque definizioni di etimologia, ovvero: il concetto di etimologia rivisitato</i>, u <i>Quaderni di semantica</i>, 2/94, Editrice CLUEB, Bologna, str. 109 – 121. 2. Pfister, M. - Lupis, A. 2001. <i>Introduzione all' etimologia romanza</i>, Rubbettino, str. 7-180 3. Tamaro, S. 2024. <i>L'etimologia</i>, Sveučilište Jurja Dobrile u Puli. 4. Zamboni, A. 1976. <i>L' etimologia</i>, Zanichelli, Bologna, 1-37. Izborna: 1. Dionizije Tračanin (priredio i preveo D. Škiljan). 1995. <i>Gramatičko umijeće</i>, Latina et Greca, Zagreb (izabrana poglavlja)				

	2. Isidoro (a cura di A. V. Canale). 2006. <i>Etimologie o origini</i>. Vol. I: Libri I-XI e vol. II: Libri XII-XX. Utet libreria, Torino. (izabrana poglavlja) 3. Jauk-Pinhak, M. 1972. Stara indijska lingvistička teorija. <i>Suvremena lingvistika</i>, 5-6, str. 77-81. 4. Platone (a cura di E.V. Maltese). 1997. <i>Cratilo</i> in <i>Tutte le opere</i>, Grandi Tascabili Economici, Newton, Roma. (izabrana poglavlja) 5. Vinja, V. 1986. <i>Jadranska fauna, etimologija i struktura naziva</i>, I, Split, str. 17-38. Priručna: 1. Battisti, C. – Alessio, G. 1975. <i>Dizionario etimologico italiano</i>, I-IV, G. Berbera Editore, Firenze. 2. Cortelazzo, M. – Zolli, P. 1999. <i>Dizionario etimologico della lingua italiana</i>, volume unico, Zanichelli, Bologna. 3. Meyer-Lübke, W. 1992. <i>Romanisches Etymologisches Wörterbuch</i>, Carl Winter Universitätverlag, Heidelberg. 4. Skok, P. 1971-1974. <i>Etimologijski rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika</i>, I -IV, JAZU, Zagreb. 5. Vinja, V. 1998.-2004. <i>Jadranske etimologije</i>, I-III, Jadranske dopune Skokovu etimologijskom rječniku, HAZU, Školska knjiga, Zagreb.
--	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA					
Kod i naziv kolegija	201348 DIMENZIJE TALIJANSKE KNJIŽEVNOSTI DIMENSIONI DELLA LETTERATURA ITALIANA				
Nastavnica/nastavnik	doc. dr. sc. Sandro Cergna				
Studijski program	Jednopedmetni sveučilišni diplomski studij Talijanski jezik i književnost				
Vrsta kolegija	Obvezni	Razina kolegija	Diplomski		
Semestar	Zimski	Godina studija	2.		
Mjesto izvođenja	FFPU	Jezik izvođenja	Talijanski		
Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	40P – 0V – 20S		
Preduvjeti za upis i za savladavanje gradiva	Odslušani kolegiji i seminari Talijanske književnosti prve godine diplomskog studija.				
Korelativnost	Povijesni pregled talijanske književnosti, Teorija književnosti, Dijalektologija, Povijest talijanskog jezika.				
Cilj kolegija	Usvojiti kompetencije za kritičko vrednovanje te argumentirano interpretiranje najznačajnijih djela tršćansko-istarskog književnog stvaralaštva od kraja 19. do polovice 20. stoljeca.				
Ishodi učenja	1. Definirati povijesno-kulturološke veze između Trsta i Istre. 2. Razlikovati bitne značajke julijske (letteratura giuliana) od trscanske književnosti (letteratura triestina). 3. Definirati glavne razvojne faze tršćanske književnosti. 4. Prepoznati najznačajnije tršćanske te istarske prozne i pjesničke autore toga vremena. 5. Kritički i argumentirano vrednovati njihova prozna i pjesnička djela sa stilskog, lingvističkog i estetskog gledišta.				
Sadržaj kolegija	1. Uvod u kolegij i problem definicije tršćanske književnosti. 2. Julijska književnost (la letteratura giuliana) od Humanizma do 19. stoljeca i njezine karakteristike. 3. Povijesne i kulturne okolnosti koje su utjecale na nastanak i razvoj julijske književnosti. 4. Tršćanska književnost od kraja 19. do prve polovice 20. stoljeca i njezine karakteristike. 5. Značajne ličnosti tršćanske književnosti: Scipio Slataper, Giani Stuparich, Pier Antonio Quarantotti Gambini, Virgilio Giotti, Enzo Bettiza, Fulvio Tomizza.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje	1.–5.	45	1,5	20%
	Seminarski rad	2. – 4.	15	0,5	10%
	Kolokvij (usmeni ili pismeni)	1.–3.	60	2	35%

	Ispit (usmeni)	4.–5.	60	2	35%
	Ukupno:		180	6	100%
Studentske obveze	Kako bi položio/la kolegij, student/ica mora: 1. Pohađati nastavu i aktivno sudjelovati u nastavnom procesu. i aktivno sudjelovati u nastavnom procesu. Ukoliko izostane više od 50% nastave, uskratit će mu/joj se pravo na potpis, ispit i upis bodova. 2. Napisati seminarski rad na zadanu temu i predati ga prije izlaska na usmeni ispit (najkasnije do zadnjeg predavanja). 3. Položiti 1 (jedan) kolokvij tijekom semestra. 4. Položiti završni usmeni ispit.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obavezna: 1. Maier B., <i>La letteratura triestina del Novecento</i>, Italo Svevo, Trieste, 1969. 2. Maier B., <i>Saggi sulla letteratura triestina del Novecento</i>, Mursia, Milano 1972. 3. Stuparich G. (a cura di), <i>Alle tre amiche</i>, Milano 1958. 4. IDEM, <i>Trieste nei miei ricordi</i>, Milano 1948. 5. Quarantotti Gambini P.A., <i>Primavera a Trieste</i>, qls. edizione. Stručna: Maier B., <i>La letteratura italiana dell'Istria dalle origini al Novecento</i>, Italo Svevo, Trieste, 1996. Brevini F., <i>Le parole perdute</i>, Einaudi, Torino 1990. Milani N. – Dobran R., (a cura di), <i>Le parole rimaste. Storia della letteratura italiana dell'Istria e del Quarnero nel secondo Novecento</i>, EDIT, Fiume-Rijeka, 2010, I i II svezak. Lektira: 1. Slataper S., <i>Il mio Carso</i>, qls. edizione. 2. IDEM, <i>Lettere triestine</i>, qls. edizione. 3. Stuparich G., <i>L'isola</i>, Milano 1954. Bilješke s nastave.				

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	51599 DIJALEKTOLOGIJA DIALETTOLOGIA		
Nastavnik/nastavnica (s poveznicom na mrežnu str.)	prof. dr. sc. Sandra Tamaro http://www.unipu.hr/index.php?id=266		
Studijski program	Diplomski studij talijanskoga jezika i književnosti (dvopredmetni i jednopredmetni)		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	I.; II
Mjesto izvođenja	FFPU	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P – 0V – 0S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	/		
Korelativnost	Povijest talijanskoga jezika, Historijska gramatika, Etimologija, Teorija jezika i kultura u doticaju		
Cilj kolegija	Temeljni ciljevi ovoga kolegija jesu savladati osnovne pojmove talijanske dijalektologije te primijeniti stečeno teorijsko i praktično znanje na opis lokalnih govora i dijalekata u Istri.		
Ishodi učenja	1. objasniti opće pojmove dijalektologije 2. opisati razvoj talijanske dijalektologije kao jezične discipline 3. imenovati talijanske dijalekte i dijalekte u Istri 4. opisati najvažnije karakteristike talijanskih i istarskih dijalekata 5. prepoznati dijalekte 6. primijeniti naučeno u praksi ili u terenskom radu		
Sadržaj kolegija	Kolegij obuhvaća sljedeće sadržaje: 1. Uvod u disciplinu i definicija dijalektologije 2. Dijalekt, narječje, govor 3. Talijanski dijalekti: povijesni razvoj, uloga supstrata 4. Grupa sjeverno-talijanskih dijalekata 5. Mletački dijalekti 6. Galsko-italički dijalekti 7. Grupa centralno-južnih talijanskih dijalekata 8. Toskanski dijalekti 9. Sardski i ladinski 10. Regionalni varijeteti		

	11. Metode moderne dijalektologije 12. Lingvistička geografija 13. Lingvistički atlas: povijesni razvoj i važnost 14. Izrada upitnika i rad na terenu 15. Romanski i slavenski dijalekti u Istri. Istromletački, istrorumunjski i istriotski govori na Istarskom poluotoku				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Aktivnost na satu	1-6	15	0	0%
	Terenski rad ili PPT	1-6	30	1	30%
	ispit	1-6	45	2	70%
	ukupno		90	3	100%
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: - aktivno sudjelovati u nastavi i diskusijama te odraditi manje zahtjevno terensko istraživanje ili PPT (mogućnost izbora) - položiti završni ispit				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine i objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	„U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.“				
Literatura	Obvezna: C. Grassi, A. Sobrero, T. Telmon, 1997, <i>Fondamenti di dialettologia italiana</i> , Roma, Laterza. G. Filipi, 1996, <i>Dialettologia istriana</i> , Scuola Nostra 26, Rijeka: Edit, str. 113-123. C. Marcato, 2007, <i>Dialetto, dialetti e italiano</i> , Bologna, Il Mulino. Izborna: G. Filipi, 1989, <i>Situazione linguistica istro-quarnerina</i> , Ricerche sociali, n. 1., str. 73-83. M. Loporcaro, 2023, <i>Profilo linguistico dei dialetti italiani</i> , Roma, Laterza. Priručna: Atlanti linguistici e atlanti dialettali dell'Istria e dell'Italia.				

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA					
Kod i naziv kolegija	212882 PREVODITELJSKE VJEŽBE TRADUZIONE PRATICA				
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Sarah Zancovich, prof.				
Studijski program	Talijanski jezik i književnost (dvopredmetni studij)				
Vrsta kolegija	Obvezni	Razina kolegija	Diplomski		
Semestar	Zimski	Godina studija	II.		
Mjesto izvođenja	Predavaona po rasporedu	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Talijanski i hrvatski jezik		
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP –60V –0S		
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta.				
Korelativnost	Povijest i temelji prevođenja, Teorije i prakse prevođenja, Noviji trendovi u prevoditeljstvu, Korpusna lingvistika, Jezik struke i prevođenje i svi standardnojezični kolegiji.				
Cilj kolegija	Primijeniti potrebna znanja i vještine u stvaranju vlastitih prijevoda stručnih tekstova te analizi i vrednovanju tuđih prijevoda.				
Ishodi učenja	1. definirati jezik struke (funkcionalni stil, poslovni jezik i druge nazive) 2. stvoriti vlastiti prijevod stručnih tekstova 3. poznavati razlike između raznih tipologija stručnih tekstova 4. analizirati, usporediti, provjeriti i vrednovati kvalitetu tuđih i vlastitih prijevoda stručnih tekstova 5. primjenjivati prevoditeljske alate na vlastitim prijevodima				
Sadržaj kolegija	1. Prijevodi raznih vrsta stručnih tekstova				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	Udio u ECTS- u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	aktivno sudjelovanje na nastavi	1-5	36	1,2	20%
	Pismeni zadatci	1-5	27	0,9	40%
	ispit (pismeni)	1-5	27	0,9	40%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70% nastave i aktivno sudjelovati u istoj. Ako student izostane više od 30% nastave morat će izvršiti dodatne zadatke				

	2. Predati pismene zadatke tijekom semestra 3. Položiti pismeni ispit.
Rokovi ispita i kolokvija	Oglašeni su na Studomatu.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	
Literatura	Obvezna: • Materijali dobiveni na nastavi. Izborna: • Bratanić, M., Brač, I. & Pritchard, B. (2015). Od Šuleka do Schengena. Terminološki, terminografski i prijevodni aspekti jezika struke. Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje (određena poglavlja). • Cavagnoli, S. (2007). La comunicazione specialistica. Roma: Carocci (određena poglavlja). • Cortelazzo, M. (1994). Lingue speciali: la dimensione verticale. Padova: Unipress (određena poglavlja). • Cortelazzo, M. (2000). Italiano d'oggi. Padova: Esedra (određena poglavlja). • Magris, M., Musacchio, M. T., Rega, L. & Scarpa, F. (2002). Manuale di terminologia. Aspetti teorici, metodologici e applicativi. Milano: Hoepli (određena poglavlja). • Scarpa, F. (2013). La traduzione specializzata. Milano: Hoepli (određena poglavlja). • Sobrero, A. (1993). Introduzione all'italiano contemporaneo (1. izd.). Roma: Laterza (određena poglavlja). • Stojić, A. & Brala-Vukanović, M. & Matešić, M. (2014). Priručnik za prevoditelje: prilog teoriji i praksi. Rijeka: Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci (određena poglavlja).

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	201353 PLANIRANJE I PRIPREMA NASTAVNIH MATERIJALA PROGETTAZIONE E COSTRUZIONE DI MATERIALI DIDATTICI		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Doc. dr. sc. Tanja Habrle https://ffpu.unipu.hr/ffpu/tanja.habrle		
Studijski program	Diplomski sveučilišni studij Talijanski jezik i književnost		
Vrsta kolegija	obvezni	Razina kolegija	diplomski
Semestar	zimski	Godina studija	I.
Mjestoizvođenja	dvorana (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski (hrvatski)
Broj ECTS bodova	6	Broj sati u semestru	OP – 30V – 30S
Preduvjeti	Upisana studijska godina.		
Korelativnost	Talijanski jezik i književnost, Glotodidaktika		
Cilj kolegija	razvijanje učinkovitog obrazovnog procesa i nastavnih materijala na operativnoj i praktičnoj razini		
Ishodi učenja	1. opisati temeljne pojmove iz područja didaktike 2. analizirati dijelove nastavnog sata 3. imenovati nastavna sredstva i pomagala u nastavi 4. kritički vrednovati uporabu nastavnih sredstava i pomagala u nastavi 5. prepoznati vrijednosti uspješnog provođenja nastavnog procesa 6. definirati nastavne metode 7. shvatiti važnost kvalitetnog odnosa između učitelja i učenika 8. prepoznati jednake i razlikovne elemente između verbalnih i vizualnih metoda poučavanja, kritički vrednovati nastavne materijale, te primjenjivati više metoda rada i međusobno ih kombinirati 9. samostalno planirati, pripremiti, izraditi materijale za didaktičke zadatke, izvesti i vrednovati nastavnu cjelinu		
Sadržaj kolegija	1. Kvalitetan odnos učitelj – učenik 2. Obrazovno planiranje i operativni modeli 3. Planiranje prema ciljevima i ishodima 4. Kontekstne varijable, analiza potreba, definiranje programa, metode provjere 5. Nastavne metode 6. Bloomova taksonomija 7. Nastavna jedinica, operativni modeli i faze 8. Provjera i vrednovanje, samoprocjena, certifikacija 9. Izrada nastavnih materijala i zapisivanje obrazovnih aktivnosti		

	10. Obradivanje autentičnih materijala 11. Razredni menadžment: uloga učitelja, izgled razreda, jezik razreda, individualizacija, disciplina, samoocjenjivanje nastavnika 12. Novi mediji: internet (prednosti i nedostaci), multimedijски alati (hipertekst, web stranice, e-pošta, popisi za diskusije, forumi, chatovi, videokonferencije), obrazovni softver (evaluacija, uporaba videozapisa, aplikacije) 13. Planiranje, pripremanje, izrada didaktičkog materijala i zadataka za učenike, demonstracija neke od faza (segment) nastavne cjeline, vrednovanje 14. Planiranje, priprema, izrada didaktičkog materijala i zadataka za učenike, demonstracija neke od faza (segment) nastavne cjeline, vrednovanje 15. Planiranje, priprema, izrada didaktičkog materijala i zadataka za učenike, demonstracija neke od faza (segment) nastavne cjeline, vrednovanje				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Pohađanje (V, S)	1. - 9.	30	1	0 %
	pismeni rad (seminarski)	4. - 9.	15	0,5	10%
	Kolokvij I (vježbe I - usmeni)	1. - 4.	30	1	25%
	kolokvij II (vježbe II - usmeni)	4. - 9.	30	1	25%
	usmena izlaganja	4. - 9.	60	2	30 %
	Ispit (usmeni)	1. - 9.	15	0,5	10%
	ukupno		180	6	100%
	dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja): Seminarski rad (pisani uradak) mora imati najmanje 10 (deset) kartica teksta (svaka kartica teksta ima 1.800 slovnih znakova), te se mora predati najmanje 7 (sedam) dana prije zakazanog termina za usmeni ispit. Oblikovanje seminarskog rada se također ocjenjuje, te je stoga potrebno slijediti naputke o izradi seminarskih radova. Gramatička i pravopisna točnost uvjet su za pozitivnu ocjenu rada.				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70 % nastave. Ako student/studentica izostane od 30% do 50% nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke, odnosno ako izostane više od 50%, uskratit će mu/joj se pravo na potpis, ispit i upis bodova. 2. Pripremiti i obraniti seminarski rad uz prezentaciju u skladu s problematikom predavanja. 3. Položiti oba kolokvija. Napomena: (vrijedi za obveze 2. i 3. Student/studentica treba riješiti sve obveze iz kolegija u zadanom roku da bi pristupio/pristupila završnom ispitu. Ako ne riješi sve				

	obveze do zadanoga roka, tada gubi pravo na ECTS-e iz kolegija u toj akademskoj godini. Rokovi se u ovome kolegiju u potpunosti poštuju. 4. Položiti usmeni ispit.
Rokovi ispita I kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Način rada traži od studenata i nastavnika stalnu aktivnost i međusobnu suradnju. Takav interaktivni pristup u seminarskom radu osposobljava studente da pravilno koriste predmetnu literaturu i uvodi ih u praktičan rad, te izradu pisanih radova. Ukoliko se provodi učenje na daljinu moguće su promjene koje će se odnositi na: mjesto izvođenja nastave, izvođenje nastavnih aktivnosti, način izvođenja nastave, način provjere znanja, obveze studenata i ispitnu bibliografiju. Nositeljica kolegija biti će dužna obavijestiti studente i studentice o promjenama koje će se primijeniti ako budu morali prijeći na učenje na daljinu. Očekivani ishodi učenja ostati će nepromijenjeni.
Literatura	Obvezna: Balboni, P. (2005), Le sfide di Babele, Torino: UTET Mezzadri, M. (2003), I ferri del mestiere, Perugia: Guerra. Glasser, W. (1994), Kvalitetna škola, Zagreb: Educa. Izborna: Petrović, E. (1998). Teorija nastave stranih jezika. Zagreb: Školska knjiga. Kyriacou, C. (1997). Temeljna nastavna umijeća: metodički priručnik za uspješno poučavanje i učenje. Zagreb: Educa. Terhart, E. (2001). Metode poučavanja i učenja - uvod u probleme metodičke organizacije poučavanja i učenja. Zagreb: Educa.

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA					
Kod i naziv kolegija	146996 FILMSKO STVARALAŠTVO PIERA PAOLA PASOLINIJA IL CINEMA DI PIER PAOLO PASOLINI				
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica (s poveznici na mrežnu str.)	dr. sc. Valter Milovan http://www.unipu.hr/index.php?id=268				
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST				
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Diplomski		
Semestar	Ljetni	Godina studija	I.		
Mjesto izvođenja	dvorana (Negrijeva 6)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski (hrvatski)		
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P – V – S		
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Odslušani kolegiji i seminari talijanske književnosti s prve dvije godine studija- <i>Talijanska književnost XIV st., Talijanska književnost XV i XVI st., Književni seminari 1, 2, 3 i 4, Povijesni pregled talijanske književnosti, Teorija književnosti.</i> Program u potpunosti korespondira i korelira s programima Talijanske književnosti na ostalim studijskim godinama.				
Korelativnost	<i>Pjesnički izričaj u XX. stoljeću (II god.)</i>				
Cilj kolegija	Temeljni cilj kolegija je stjecanje temeljnih znanja i terminologije iz područja filmske umjetnosti te povezivanja filmskog stvaralaštva P. P. Pasolinija s njegovim književnim opusom.				
Ishodi učenja	1. pravilno definirati bitne pojmove filmske umjetnosti i njezine terminologije, 2. uočiti i razlikovati osnovna načela filmske umjetnosti, 3. opisati i međusobnu usporediti različitih filmskih pristupa, 4. primjeniti filmskog metajezika (po uzoru na Pasolinija) u ostalim književnim i humanističkim sferama tijekom studija, u istraživačkom i daljnjem radu.				
Sadržaj kolegija	- Filmska umjetnost, osnovni pojmovi. - Definicija, ciljevi. Pasolinijev književni opus i 'pisanje pjesama filmskom kamerom'. - Dijalektalna književnost i dijalekt na filmu. - Tijelo na filmu. Citati iz drugih umjetnosti. - Politički diskurz <i>Evandelja, Ptičica i ptičurina, Teorema</i> , filma <i>Salò</i> i dr. - glazba u Pasolinijevim filmovima - korelacije književnost-film				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	ECTS*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	pohađanje	1-4	20	0,66	22,3%
	gledanje filma	1-4	20	0,66	22,3%
	samostalni zadatci (domaća zadaća)	1-4	20	0,66	22,3%
	ispit (usmeni)	1-4	30	1	33,1%

	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: • pohađati nastavu i aktivno sudjelovati u analizi tekstova • položiti završni ispit				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine i objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj/nositeljica kolegija i asistent/asistentica obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	<u>Obvezna:</u> Pier Paolo Pasolini (1960) <i>Passione e ideologia</i> , Garzanti Milano. Brunetta (2004) <i>Cent'anni di cinema italiano 2</i> , Laterza Roma-Bari. <u>Izborna:</u> Peterlić, A. (2009.) <i>Povijest filma</i> , Hrvatski filmski savez Zagreb. Milovan, V. (2012.) <i>Bilješke o Pasoliniju</i> , Meandar Zagreb. <u>Priručna:</u> Schwartz, B. D. (1995.) <i>Pasolini Requiem</i> , Marsilio, Venezia.				

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	187484 METODIČKA PRAKSA TIROCINIO DIDATTICO		
Nastavnik/nastavnica	Sarah Zancovich, prof.		
Studijski program	Jednopedmetni studij talijanskog jezika i književnosti		
Vrsta kolegija	Izborni	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	Zimski	Godina studija	2.
Mjesto izvođenja	Škole; škole vježbaonice	Jezik izvođenja (drugi jezici)	Talijanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	OP-OS-60V
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis kolegija.		
Korelativnost	Glottodidaktika, Metodika nastave talijanske književnosti, Strategije učenja i poučavanja stranoga jezika.		
Cilj kolegija	Steći kompetencije iz područja pripreme, organizacije i izvođenja nastave talijanskoga jezika (J1 i J2) i talijanske književnosti.		
Ishodi učenja	1. Opisati i analizirati iskustvo sudjelovanja u aktivnostima koje su vezane za metodičku praksu. 2. Izraditi <i>Dnevnik prakse</i>. 3. Izraditi pisanu pripremu za izvođenje nastave. 4. Samostalno izvoditi nastavu talijanskoga jezika/talijanske književnosti. 5. Definirati i opisati temeljne pojmove metodike nastave talijanskoga jezika i metodike nastave talijanske književnosti. 6. Primijeniti metodička načela oblikovanja i artikulacije nastavnih sadržaja u konkretnoj nastavnoj praksi. 7. Analizirati eventualne raskoraka između metodičke teorije i prakse. 8. Analizirati problematike vezane za poučavanje talijanskoga jezika u osnovnim i srednjim školama.		

Sadržaj kolegija	1. <i>Hospitiranje</i>: tijekom III. semestra studenti su dužni hospitirati na 30 sati nastave u osnovnoj i/ili srednjoj školi te voditi <i>Dnevnik metodičke prakse</i>. 2. <i>Priprema oglednog predavanja</i>: studenti su dužni izraditi pisanu Pripremu za izvođenje nastave. 3. <i>Održavanje oglednog predavanja</i>: u dogovoru s mentorom student je dužan održati ogledno predavanje nakon što mu nositelj kolegija Metodičke prakse odobri Pripremu oglednog predavanja; 4. <i>Analiza i ocjena metodičke prakse</i>: pri donošenju konačne ocjene u obzir se uzimaju ocjena <i>Dnevnika metodičke prakse</i>, ocjena Pripreme oglednog predavanja, ocjena oglednog predavanja i ocjena sudjelovanja u analizi metodičke prakse.				
Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja (alternativno stjecanje navesti u studentskim obvezama)	Obveze (brisati nepotrebne retke)	Ishodi (navodi se redni broj)	Sati	Udio u ECTS-u*	Maksimalni udio u ocjeni (%)
	Dnevnik prakse	1-8	15	0,5	20%
	Pisana priprema oglednog predavanja	1-8	30	1,0	30%
	Ogledno predavanje	1-8	30	1,0	30%
	Analiza metodičke prakse	1-8	15	0,5	20%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: - hospitirati na 30 sati nastave u osnovnoj i/ili srednjoj školi - steći uvid u cjelokupan pedagoški život škole u kojoj se održava praksa: upoznati se s normativnim aktima škole, različitim nastavničkim zaduženjima, radom s učenicima s posebnim potrebama itd. - voditi <i>Dnevnik metodičke prakse</i> - dolaziti na individualne konzultacije s nositeljem kolegija tijekom izrade pisane Pripreme za izvođenje nastave - održati ogledno predavanje - sudjelovati u analizi metodičke prakse.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine, objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju ili daju na nastavi.				

Literatura	Obvezna: 1. Bilješke s predavanja iz kolegija <i>Glottodidaktika</i> i <i>Metodika nastave talijanske književnosti</i>. 2. Školski normativni akti, pedagoška dokumentacija. 3. Nastavni planovi i programi iz talijanskoga jezika za osnovnu školu (5.-8. razred) i srednje škole (gimnazije, četverogodišnje i trogodišnje srednje strukovne škole).
------------	---

IZVEDBENI PLAN NASTAVE KOLEGIJA			
Kod i naziv kolegija	53189 KONTRASTIVNA LINGVISTIKA LINGUISTICA CONTRASTIVA		
Nastavnik/nastavnica Suradnik/suradnica	Prof. dr. sc. Robert Blagoni Izv.prof. dr. sc. Nada Poropat Jeletić		
Studijski program	Dvopredmetni diplomski studij Talijanski jezik i književnost		
Vrsta kolegija	Obvezan	Razina kolegija	Diplomski
Semestar	III.	Godina studija	II.
Mjesto izvođenja	Dvorana (Negrijeva)	Jezik izvođenja (drugi jezici)	talijanski
Broj ECTS bodova	3	Broj sati u semestru	30P – 0V – 0S
Preduvjeti za upis i za svladavanje	Nema preduvjeta za upis, a za svladavanje je preduvjet mogućnost praćenja literature na talijanskom i engleskom jeziku.		
Korelativnost	Sintaksa, Semantika. Etimologija. Pragmalingvistika.		
Cilj kolegija	Ovladati temeljnim pojmovima i teorijskim osnovama kontrastivne lingvistike.		
Ishodi učenja	Studenti će nakon odslušanog kolegija u ovom semestru biti osposobljeni; 1. definirati bitne pojmove, metode i karakteristike kontrastivne lingvistike; 2. primijeniti bitne pojmove, metode i karakteristike kontrastivne lingvistike u znanstvenom promišljanju jezika; 3. odrediti i razmatrati osnovne dimenzije interlingvističke raščlambe; 4. kritičko analizirati postojeća saznanja na području intrelingvističkog proučavanja jezika; 5. analizirati jezik interlingvističkim metodama kao i prepoznavati svih njenih razina; 6. provoditi osnovna bibliografska istraživanja; 7. uspoređivati i analiziranje otkrivenih rezultata s teorijskim razmatranjem odabranog problema.		
Sadržaj kolegija	1. Predmet i ciljevi kontrastivne lingvistike. 2. Kontrastivno lingvističke strukture i teorijski okviri. 3. Povijest kontrastivne lingvistike. 4. Kontrastivna lingvistika i kontrastivna analiza. 5. Kontrastivna lingvistika i gramatika. 6. Kontrastivna lingvistika i pragmatika. 7. Kontrastivna lingvistika i etimologija. 8. Kontrastivna lingvistika i leksikologija.		

Planirane aktivnosti, metode učenja i poučavanja i načini vrednovanja	Obveze	Ishodi	Sati	ECTS	Maksimaln i udio u ocjeni (%)
	pohađanje (P)	1-3	18	0,5	20%
	Samostalni zadatci	2-3	18	0,5	20%
	ispit	1-3	54	2	60%
	ukupno		90	3	100%
	Dodatna pojašnjenja (kriteriji ocjenjivanja):				
Studentske obveze	Da položi kolegij, student/studentica mora: 1. Pohađati više od 70 % nastave. Ako student/studentica izostane od 30% do 50% nastave, trebat će izvršiti dodatne zadatke. 2. Izraditi samostalne zadatke do kraja semestra da bi pristupio/pristupila završnom ispitu. 3. Položiti ispit.				
Rokovi ispita i kolokvija	Daju se na početku akademske godine; objavljuju se na mrežnim stranicama Sveučilišta i u ISVU.				
Ostale važne činjenice vezane uz kolegij	Materijali za predavanja i seminare objavljuju se na e-učenju ili daju na nastavi. U slučaju održavanja nastave na daljinu, moguće je odstupanje u: - mjestu izvođenja kolegija - provedbi aktivnosti, metoda tumačenja i poučavanja i načinima vrednovanja - studentskim obvezama - dostupnoj literaturi. O tome će nositelj kolegija obavijestiti studente i studentice kad se nastava na daljinu počne održavati. Ishodi učenja ostaju nepromijenjeni.				
Literatura	Obvezna: 1. Danesi, M.; Di Pietro, R. 2001 <i>L'analisi contrastiva per l'insegnamento della seconda lingua</i>, Armando editore, Milano. 2. Lado, R. 1957 <i>Linguistics across cultures Applied Linguistics for Language Teachers</i>, Ann Arbor-The University of Michigan Press. 3. Whorf, B. L. 1977 <i>Le lingue e la logica</i>, in Linguaggio, pensiero e realtà, a cura di J. B. Carroll, Torino, Boringhieri, pp. 191-204. Izborna: Jernej J. 1982 <i>Fraseologia in chiave contrastiva</i>, in Linguistica contrastiva (a cura di D. Taleri e C. Marelllo), Atti del XII congresso internazionale di studi (Asti, 26-28 maggio 1979), Bulzoni, Roma, pp. 125-132.				